

VOIR LA COUVERTURE ARRIÈRE
POUR CONNAÎTRE LES NOUVELLES
CARACTÉRISTIQUES DE LA VERSION 7.7



Guide D'Installation

PC3000

Version 7.7

AVIS: L'étiquette de l'Industrie Canada identifie le matériel homologué. Cette étiquette certifie que le matériel est conforme à certaines normes de protection, d'exploitation et de sécurité des réseaux de télécommunications. Industrie Canada n'assure toutefois pas que le matériel fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de le raccorder aux installations de l'entreprise locale de télécommunication. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode acceptée de raccordement. L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêchent pas la dégradation du service dans certaines situations.

Les réparations de matériel homologué doivent être effectuées par un centre d'entretien canadien autorisé désigné par le fournisseur. La compagnie de télécommunications peut demander à l'utilisateur de débrancher un appareil à la suite de réparations ou de modifications effectuées par l'utilisateur ou à cause de mauvais fonctionnement.

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tous les fils de mise à la terre de la source d'énergie électrique, les lignes téléphoniques et les canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

AVERTISSEMENT: L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à un service d'inspection des installations électriques, ou à un électricien, selon le cas.

L'indice de charge (IC) assigné à chaque dispositif terminal indique, pour éviter toute surcharge, le pourcentage de la charge totale qui peut être raccordée à un circuit téléphonique bouclé utilisé par ce dispositif. La terminaison du circuit bouclé peut être constituée de n'importe quelle combinaison de dispositifs, pourvu que la somme des indices de charge de l'ensemble des dispositifs ne dépasse pas 100.

L'Indice de charge de ce produit est 42.

NOTICE: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets certain telecommunications network protective, operational and safety requirements. Industry Canada does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be made by an authorized Canadian maintenance facility designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

User should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

CAUTION: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

The Load Number (LN) assigned to each terminal device denotes the percentage of the total load to be connected to a telephone loop which is used by the device, to prevent overloading. The termination on a loop may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the total of the Load Numbers of all the devices does not exceed 100.

The Load Number of this unit is 42.

Table de matières

SPÉCIFICATIONS	1
Spécifications du panneau de contrôle	1
Spécifications du clavier distant (PC3000RK)	1
Spécifications de la tension de sortie	1
Spécifications du communicateur numérique	1
CARACTÉRISTIQUES	2
Programmation à partir du clavier	2
Protection à niveaux multiples contre la statique/foudre	2
Circuit «CONTRÔLEUR DE SÉQUENCE»	2
Caractéristiques de supervision du système	2
Caractéristiques avancées	2
INSTALLATION	3
Essai au banc	3
Montage du panneau	3
Procédure de raccordement	4
Connexion aux bornes	4
DIRECTIVES RELATIVES À L'EMPLACEMENT DU DÉTECTEUR DE FUMÉE	7
FONCTIONS DU CLAVIER	8
Introduction	8
Code maître	8
Code de programmation de l'installateur	8
Armement du système	8
Désarmement	8
Contournement automatique / Armement extérieur	8
Contournement de zone [*] [1], [*] [1] [CODE D'ACCÈS]	9
Affichage des problèmes [*] [2]	9
Affichage des alarmes en mémoire [*] [3]	10
Contrôle de l'alimentation auxiliaire commutée [*] [TOUCHE 4 ENFONCÉE]	10
Commande de programmation de l'utilisateur [*] [5] [CODE MAÎTRE]	10
Commande de fonctions de l'utilisateur [*] [6] [CODE MAÎTRE]	11
Test de l'installateur [*] [6] [CODE MAÎTRE] [0]	11
Réglage de l'horloge [*] [6] [CODE MAÎTRE] [1]	11
Heure d'auto-armement [*] [6] [CODE MAÎTRE] [2]	12
Armement rapide [*] [6] [CODE MAÎTRE] [4]	12
Activation de l'auto-armement [*] [6] [CODE MAÎTRE] [5]	12
Carillon de porte [*] [6] [CODE MAÎTRE] [6]	12
Test du système [*] [6] [CODE MAÎTRE] [8]	12
Appel de l'utilisateur [*] [6] [CODE MAÎTRE] [9]	12
Commande de sortie utilitaire [*] [7] OU [*] [7] [CODE D'ACCÈS]	12
Commandes de programmation de l'installateur [*] [8] [CODE DE L'INSTALLATEUR]	13
Armement à la maison [*] [9] [CODE D'ACCÈS]	13
Commande d'armement rapide [*] [0]	13
Sortie rapide [*] [0] Lorsque le système est armé	13
Zones du clavier	13
TÉLÉCHARGEMENT EN AVAL	14
GUIDE DE PROGRAMMATION	15
Introduction	15
Révision des données programmées	16
Programmation binaire [00]	16
[01] 1er numéro de téléphone	16
[02] 1er code de compte	16
[03] 2e numéro de téléphone	16

[04]	2e code de compte	16
[05]...[15]	Explication des codes de signalisation	16
[05]	Codes de signalisation d'une alarme, zones 1 à 8	16
[06]	Codes de signalisation d'une alarme - Zones 9 à 16	17
[07]	Codes de signalisation de remise à l'état initial - Zones 1 à 8	17
[08]	Codes de signalisation de remise à l'état initial - Zones 9 à 16	17
[09]	Codes de signalisation d'une alarme utilitaire	17
[10]	Codes de signalisation de remise à l'état initial d'alarme utilitaire	18
[11]	Codes de signalisation de fermeture (armement) au moyen des codes d'accès 1 à 8	18
[12]	Codes de signalisation pour la fermeture (armement) au moyen des codes d'accès 9 à 16	18
[13]	Codes de signalisation pour l'ouverture (désarmement) au moyen des codes d'accès 1 à 8	18
[14]	Codes de signalisation pour l'ouverture (désarmement) au moyen des codes d'accès 9 à 16	18
[15]	Codes de signalisation de fonctions diverses	18
[16]	Définitions des zones 1 à 8	19
[17]	Définitions des zones 9 à 16	20
[18]	1er code d'option du système	20
[19]	2° code d'option du système	21
[20]	Contournement masqué des zones 1 à 8	22
[21]	Contournement masqué des zones 9 à 16	22
[22]	Temps de système	22
[23]	Temps de l'horloge du système	23
[24]	Nouveau code de l'installateur	23
[25]	Nouveau code maître	23
[26]	Code d'accès de téléchargement en aval	23
[27]	Options de format du communicateur	23
[28]	Options d'entrée et de sortie programmables	24
[29]	[30] [31] [32] Armement fractionné	25
[33]	Options d'acheminement de l'appel par le communicateur	26
[34]	Rétablissement du logiciel de la mémoire morte programmable effaçable électriquement défini par défaut à l'usine ..	26
[35] à [42]	Réservés pour un usage ultérieur	27
[43]	Accès au contournement masqué (codes 1 à 8)	27
[44]	Accès au contournement masqué (codes 9 à 16)	27
[45]	Code de signalisation de remise à l'état initial de la SLT	27
[46]	Numéro de téléphone de l'ordinateur de téléchargement en aval	27
[47]	Configuration du modem	27
[48]	Code d'identification du panneau	28
[49]	4e code d'option du système	28
[50]	Code de signalisation après une alarme	28
[51]	3e code d'option du système	28
[52]	Délai avant la transmission	29
[53]	Code de signalisation de l'annulation de l'auto-armement	29
[54]	Code de signalisation d'un test du système	29
[55]	Code de signalisation d'un problème de la SLT	30
[56]	Code de signalisation de la transmission d'un test LINKS	30
[57]	Code de préambule du LINKS 1000 pour le 1er numéro de téléphone	30
[58]	Code de préambule du LINKS 1000 pour le 2e numéro de téléphone	30
[59]	Code de préambule du LINKS 1000 pour le numéro de téléphone de l'ordinateur de téléchargement en aval	30
[60]	6e code d'option du système	30
[90]	Activation du verrouillage de l'installateur	31
[91]	Désactivation du verrouillage de l'installateur	31

FEUILLES DE PROGRAMMATION	32
--	-----------

SCHÉMAS DE MONTAGE	44
---------------------------------	-----------

RENSEIGNEMENTS SUR LE SYSTÈME	46
--	-----------

SPÉCIFICATIONS

Spécifications du panneau de contrôle

21 zones incluant :

- 16 zones surveillées entièrement programmables (résistances FDL)
- Zone d'incendie surveillée
- Une zone auxiliaire normalement ouverte
- 3 zones activées par le clavier

Sortie d'alarme sonore :

- Sortie sonnerie 700 mA, protégée par fusible de 5A, 12 V.c.c. non régulée
- Sonnerie continue ou pulsée

Mémoire morte programmable effaçable électriquement

- Ne perd ni les codes ni les états du système lors d'une panne en C.A. ou d'une panne de la pile

Sortie programmable :

- Commutateur à transistor pouvant absorber 50 mA
- Fonctionnement contrôlable au moyen des options de programmation

Puissante alimentation régulée à 1,5 A :

- Alimentation auxiliaire de 400 mA, 12 V.c.c. non régulée
- Protection par fusible distinct de la pile du clavier de l'alimentation auxiliaire et de la sortie sonnerie
- Surveillance de la perte d'alimentation c.a., pile faible
- Horloge interne verrouillée sur la fréquence du courant d'alimentation c.a.

Sortie commutée d'alimentation du détecteur de fumée :

- Contrôlée au moyen de la commande de clavier [*] [4]

Pile requise :

- Pile rechargeable à l'électrolyte gélifié ou pile étanche au plomb de 12 V, 4 Ah minimum

Transformateur requis :

- 16,5 V.c.a., 40 VA

Dimensions :

- 11 x 11,8 x 3,3 po. de profondeur (279 x 300 x 84 mm)

Poids :

- 6,5 lb. (3 kg)

Spécifications du clavier distant (PC3000RK)

- Connexion à 4 fils (QUAD) et jusqu'à 3 claviers par système
- Ronfleur piézo-électrique intégré
- Signalisation complète par annonceur de l'état des zones et du système
- Appel de courant nominal de 60 mA
- Dimensions de 5,5 x 4,5 x 1 po. de profondeur (140 x 114 x 25 mm)

Spécifications de la tension de sortie

Généralement, avec l'alimentation c.a. normale et une pile chargée à fond, la tension de sortie sera de 13,8 V.c.c. Lorsque l'alimentation c.a. est coupée et que la pile est déchargée, la tension tombera sous les 10 V. Les appareils alimentés depuis le panneau de commande doivent pouvoir fonctionner dans une gamme de tension de 10 à 14 V.c.c.

Spécifications du communicateur numérique

- 94 codes de signalisation
- Transmet dans tous les formats unilingues et étendus de 10 et 20 BPS
- Envois radionics et parités radionics
- Format SESCO Superfast
- Formats 3/1, 4/2 et chiffres hexadécimaux
- Signalisation DTMF ou par impulsions
- Prise de ligne DPDT
- Détection de tonalité réelle
- Fonction antibrouillage
- Deux n° de téléphone et deux codes de référence
- Signalisation fractionnée des transmissions sélectionnées à chaque n° de téléphone

CARACTÉRISTIQUES

Programmation à partir du clavier

Le PC3000 est offert avec un programme par défaut de façon à fonctionner avec un minimum de programmation. Il est entièrement programmable à partir du clavier. Le panneau utilise la mémoire morte programmable effaçable électriquement de sorte que les renseignements soient conservés même si le panneau n'est plus alimenté ni en c.a. ni par la pile.

Protection à niveaux multiples contre la statique/foudre

Le PC3000 a été conçu et testé avec soin afin d'offrir un service fiable. Il est conçu afin d'absorber les pointes de surtension induites de statique et de foudre et continuer à fonctionner. Les filtres de surtension à niveaux multiples sont prévus pour toutes les entrées de zone, alimentation, les connexions au clavier, les sorties sonnerie, l'alimentation secondaire et l'interface téléphone. Une configuration spéciale de la plaquette de circuit «**d'effacement et de recherche**» permet d'intercepter les impulsions haute tension à partir des bornes de connexion. Les plaques de masse protectrices entourent les régions sensibles, prévenant ainsi l'étalement des pointes de surtension nuisibles. Des varistors à oxyde de métal sont placés dans toutes les régions critiques afin de ramener les impulsions à des degrés sécuritaires.

Circuit «CONTRÔLEUR DE SÉQUENCE»

Bien que toutes les précautions aient été prises afin que les surtensions ne causent aucun dommage au panneau de commande, il est possible de causer une interruption temporaire de l'opération du microprocesseur, entraînant ainsi une perte de la séquence de programme. Le PC3000 est muni d'un circuit contrôleur de séquence «externe» qui vérifie constamment l'exécution du programme du microprocesseur.

Caractéristiques de supervision du système

Le PC3000 est toujours à l'affût d'un certain nombre de problèmes possibles incluant notamment :

- Un circuit de supervision actif de pile qui teste périodiquement la pile.
- La perte d'alimentation en c.a.
- Le circuit d'incendie surveillé.
- Le circuit de surveillance de la ligne téléphonique.
- Une panne du circuit de la sonnerie indiquant qu'un circuit est ouvert ou qu'il y a une panne d'un fusible.
- Une caractéristique de code de test qui transmet un code de test du communicateur au poste de surveillance à une heure choisie chaque jour.

- Le code de test peut être envoyé à des intervalles variantes de 001 à 255 jours
- Une caractéristique de test de la sonnerie / de la sirène / du communicateur peut être activée à partir du clavier.
- Transmission du rétablissement de la surveillance de la ligne téléphonique.

Caractéristiques avancées

Le PC3000 comporte plusieurs caractéristiques avancées. Ces caractéristiques offrent au système de sécurité la souplesse du design et l'avantage de la vente qui sont nécessaires afin d'obtenir les contrats exigeants et que ceux-ci soient rentables.

Voici quelques-unes des caractéristiques du PC3000 :

- La mémoire morte programmable effaçable électriquement conserve toutes les données même en cas de panne complète en c.a. ou de la pile. Le panneau se met en marche suivant le dernier état d'armement ou de désarmement qui a précédé la perte en alimentation.
- Toutes les zones programmables peuvent être sélectionnées à partir de l'un des 11 différents types incluant: délai, délai double, délai quadruple, armement instantané, armement intérieur, armement extérieur, délai avec armement extérieur, et 4 types de circuit de supervision et de circuit d'urgence 24 heures.
- Possibilité de programmation de 16 codes de sécurité au clavier.
- Contournement de zone à partir du clavier.
- Indicateurs de zone individuelle et de fonction du système au clavier.
- Une fonction de sortie utilitaire activée à partir du clavier de fonctionnement des lumières, des activateurs de portes, des caméras ou d'autres dispositifs.

Bien que le PC3000 comporte plusieurs caractéristiques, il n'est pas difficile à utiliser. Toutes les commandes du clavier sont semblables et facilitées par des indicateurs sonores et visuels.

INSTALLATION

Essai au banc

Le PC3000 contient un programme par défaut. Toute programmation additionnelle requise peut être faite à partir du clavier. Dans plusieurs cas, les applications ne requièrent qu'une entrée de n° de téléphone et de codes d'alarme au moyen d'entrée au clavier qui sont aussi simples que la composition de n° de téléphone. Si vous avez besoin d'aide, communiquez avec votre fournisseur de matériel DSC.

Reliez les résistances de fin de ligne 1K ohm 1/2 watt à chaque entrée de zone (Z1 à Z16) de la borne «COM» le plus près. Reliez une résistance fin de ligne entre la borne d'entrée «Feu» et la borne «COM» entre «Z1» et «Z2». à moins que les boucles de zone ne soient proprement fermées par des résistances fin de ligne, le témoin lumineux «Prêt» ne sera pas activé et le panneau ne fermera pas à moins que le témoin lumineux «Prêt» ne soit allumé.

Reliez les quatre fils du clavier au panneau de contrôle tel qu'illustré dans le schéma de raccordement.

Afin de tester complètement le PC3000, y compris les données du communicateur, il est nécessaire de connecter le panneau à un récepteur digital numérique au moyen d'un raccordement à une ligne téléphonique ou d'un raccordement aux bornes du téléphone du PC3000 à un ensemble de test du communicateur numérique tel que le DTS-1 de DSC. L'ensemble de test du communicateur numérique DTS-1 de DSC est peu coûteux et peut simuler la tonalité d'un système téléphonique et les tonalités de prise de contact du récepteur et de confirmation finale ainsi que l'affichage des données provenant du communicateur numérique. En outre, le DTS-1 est doté d'une fonction d'écoute qui fait de lui un outil idéal pour surveiller la transmission entre le communicateur et le récepteur lorsque le PC3000 est relié à une ligne téléphonique.

Si vous utilisez un DTS-1, reliez les bornes de téléphone vertes et rouges aux bornes de «TÊTE» et de «SONNERIE», et reliez les bornes d'alimentation rouges et noires aux bornes «AUX [+]» et «AUX [-]» du PC3000. Lorsque l'alimentation est appliquée au panneau, enfoncez le bouton de ligne urbaine rouge du DTS-1 et observez la région de la fenêtre d'affichage. L'indicateur de ligne urbaine devrait être à la position locale.

Pour des fins de test, de manière à ce que le son ne soit pas trop élevé, reliez un petit ronfleur aux bornes «SONNERIE [+]» et «SONNERIE [-]» de manière à indiquer que le panneau est en alarme.

Reliez un transformateur 16,5 V.c.a., 40 VA aux bornes c.a. Avant de brancher le transformateur, assurez-vous que le circuit imprimé ne repose pas sur une surface métallique, ce qui pourrait entraîner un manque.

Nota : LE PC3000 NE DÉMARRERA PAS SI LE «C.A.» EST HORS TENSION ET QUE LA PILE EST FAIBLE.

Lorsque le transformateur est branché, des témoins lumineux du clavier devraient être allumés et le ronfleur branché aux bornes de la sonnerie pourra fonctionner quelques secondes. Le témoin lumineux «Armé» pourra fonctionner ou non la première fois que le panneau sera alimenté. Le dernier état d'armement ou de désarmement est emmagasiné dans la mémoire morte programmable effaçable électriquement de sorte que le panneau se mette toujours en marche suivant le dernier état d'armement ou de désarmement. Si le témoin lumineux «Armé» est allumé, entrez le code maître par défaut [1234] afin de désarmer le panneau. Si le clavier n'est pas actif, vérifiez la présence d'alimentation c.a. des bornes, les connexions du clavier et les fusibles du panneau.

Si toutes les zones sont proprement reliées aux résistances de fin de ligne, tous les témoins lumineux des zones seront hors tension. Il est à noter que le panneau ne s'armera que si toutes les zones ont été proprement reliées aux résistances de fin de ligne (y compris le circuit d'incendie), de sorte que le témoin lumineux «Prêt» soit sous tension. Le clavier devra émettre plusieurs bips afin d'indiquer son acceptation du code maître. Entrez le code maître afin d'armer ou de désarmer le panneau.

Veillez consulter la section Commande du clavier du présent guide ou le guide d'instruction et entrer les commandes au clavier afin de vous familiariser avec les diverses commandes.

Reportez-vous à la section Guide de programmation du présent guide et entrez un programme type dans le panneau au moyen du clavier afin de vous familiariser avec les commandes de programmation.

Montage du panneau

Choisissez un endroit sec, à proximité d'une source d'alimentation c.a. non commutée, d'une prise de terre et d'une prise téléphonique.

Retirez la carte de circuits imprimés, les serrures de fixation et le clavier de l'ensemble de retenue en carton logé dans le coffret. Avant de fixer le coffret au mur, enfoncez les cinq tiges de fixation blanches en nylon de la carte de circuits imprimés et la vis de prise de terre dans la partie arrière du coffret.

Avant de monter la carte de circuits imprimés à l'arrière du coffret, serrez tous les câbles dans le coffret et préparez-les en vue de leur raccordement. Enclenchez la carte de circuits imprimés sur les tiges de fixation.

Procédure de raccordement

NE reliez PAS le transformateur ou la pile avant que tous les fils aient été reliés. Voir la procédure de mise en marche.

Reliez un câble de mise à la terre à une tige de mise à la terre à partir de la prise de terre du coffret par la route la plus courte et la plus directe.

Reliez les câbles de zone aux entrées de boucle de zone et mettez des résistances de fin de ligne sur les zones non utilisées. Reliez les fils fournissant l'alimentation aux détecteurs de mouvement à la source d'alimentation auxiliaire.

Installez les claviers et reliez les fils aux bornes du clavier sur le panneau. Reliez le cordon RJ31-X aux bornes du téléphone. N'insérez pas de fiche dans la prise RJ31-X.

Mise en garde : N'utilisez pas ce matériel sur une ligne téléphonique munie d'une caractéristique d'appel en attente, étant donné que la tonalité générique pourra nuire au fonctionnement du communicateur.

Reliez la sonnerie ou la sirène aux bornes «SONNERIE [+]» et «SONNERIE [-]». Observez la polarité dans le cas des sirènes et des sonneries polarisées. Reliez une résistance 1K ohm 1/2 watt aux bornes afin d'éliminer tout problème si le circuit de la sonnerie n'est pas utilisé.

Connexion aux bornes

Bornes d'alimentation C.A.

Utilisez un transformateur de 16,5 Vc.a. de 40 VA minimum pour alimenter le PC3000 en courant c.a. Le transformateur ne doit pas être branché à une prise commandée par un interrupteur. Une panne de courant secteur sera indiquée comme un problème sur le clavier (voir fonction du clavier [✱] [2] Problème). Elle peut aussi être transmise au poste de surveillance comme un problème (voir le Guide de programmation [✱] [8], sections [09] [10] dans le cas des codes d'alarme et de restauration et la section [20] dans le cas du délai de transmission c.a.).

Bornes de puissance auxiliaire «AUX» et «GND»

On peut utiliser le bloc d'alimentation auxiliaire pour alimenter les détecteurs de mouvement et autres appareils requérant 12 Vc.c. Les bornes «AUX» (positive) et «GND» (négatif) fournissent 400 mA 12 Vc.c. lorsque le PC3000 est relié à un seul clavier. Pour chaque clavier supplémentaire, l'intensité nominale doit être réduite de 60 mA. L'alimentation auxiliaire est protégée par un fusible de 1A, et toute panne du fusible peut être transmise (voir [✱] [8] sections [09] et [10]).

Bornes de puissance auxiliaire commutée «SW AUX» et «GND»

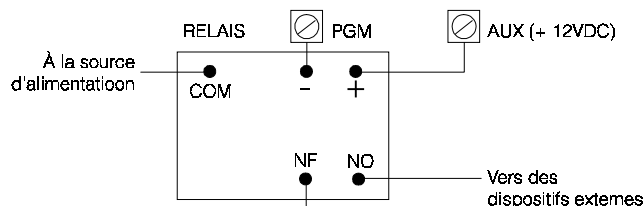
L'alimentation auxiliaire commutée peut être mise hors tension momentanément à partir du clavier (voir

Commande du clavier [✱] [4]). La borne «SW AUX» est positive, alors que la borne «GND» est négative. L'intensité nominale de 400 mA doit être réduite de la quantité de courant débitée du bloc d'alimentation auxiliaire commutée qui partage le même fusible que l'alimentation auxiliaire.

Bornes de sonnerie/sirène «BELL [+]» et «BELL [-]»

Ces bornes servent à alimenter les sonneries ou les autres dispositifs qui nécessitent une tension de sortie stable pendant le déclenchement de l'alarme. La sortie de la sonnerie est protégée par un fusible de 5 A. Lors du raccordement de sirènes (haut-parleurs à amplificateur intégré), assurez-vous de respecter la polarité. Raccordez le fil positif à la borne «BELL [+]» et le fil négatif à la borne «BELL [-]».

Si aucune sirène ou sonnerie n'est utilisée, placez une résistance 1000 ohms entre les bornes «BELL [+]» et «BELL [-]». La sortie d'alarme sonnerie/sirène est pulsée (1 seconde activée, 1 seconde désactivée) lorsqu'une alarme est générée par une zone de clavier [F], par une zone d'incendie, ou lorsque l'option d'impulsion de la sonnerie est activée à la section [19] témoin lumineux 1.



Bornes du clavier «ROUGE», «NOIR», «JAUNE» et «VERT»

Reliez les quatre fils colorés des claviers à ces bornes. Lorsque vous reliez plus d'un clavier, raccordez en parallèle à partir des bornes du clavier jusqu'au panneau de commande (c.-à-d. tous les fils rouges ensemble, tous les fils noirs ensemble, tous les fils jaunes ensemble et tous les fils verts ensemble). Les bornes d'alimentation rouge et noire du clavier doivent être reliées au moyen du fusible auxiliaire.

Borne de sortie programmable «PGM OUT»

Le fonctionnement de la sortie programmable dépend de l'option choisie dans la table de programmation. Reportez-vous au Guide de programmation section [28] pour connaître la liste des options pour la sortie «PGM OUT». Le «PGM OUT» est un commutateur de 50 mA maximum relié à la mise à la terre. Une résistance de protection de 100 ohms est reliée en série. Un petit relais, un ronfleur ou un autre appareil alimenté en c.c. peut être raccordé entre la borne «AUX» (positive) de 12 Vc.c. et la borne «PGM OUT» (commutée négative) de la carte principale.

Borne d'entrée auxiliaire «AUX IN» (également appelé ARMEMENT CLÉ)

La borne d'entrée «AUX IN» est une zone normalement ouverte 24 heures. Elle peut être programmée à partir du clavier afin d'être silencieuse ou sonore. Il n'existe aucun affichage au clavier dans le cas de l'entrée «AUX IN». Toute alarme pour cette entrée est générée par l'application d'une tension positive ou par la fermeture d'un contact entre la borne «AUX IN» et la source d'alimentation auxiliaire positive. Consultez le «Guide de programmation [✱] [8]» sections [09] [10] pour la programmation des codes d'alarme et de restauration.

La borne «AUX IN» peut également être utilisée en tant que clé d'entrée d'armement / désarmement temporaire. Voir la section [28] du Guide de programmation pour connaître la liste des options de la borne «AUX IN».

Zone d'entrée «FEU»

La zone «FEU» est un circuit de résistance de fin de ligne surveillée (contact déclencheur d'alarme normalement ouvert) conçue afin d'accepter les détecteurs de fumée à quatre fils verrouillés. (Voir le diagramme d'installation du circuit de feu.)

Quand une alarme est déclenchée, (court-circuit de la boucle de feu), la sortie sonnerie émettra le signal afin d'indiquer que la boucle de feu a été activée. La transmission et la mémorisation de l'alarme par le communicateur numérique sont repoussées de 30 secondes. Si l'alarme est reconnue, en enfonceant la touche [#] avant que le délai de 30 secondes ne soit expiré, le signal prendra fin et la transmission sera retardée. Si l'alarme n'est pas reconnue et que le délai de 30 secondes expire, la mémoire d'incendie se verrouillera et la transmission ne pourra être annulée.

Si le détecteur de fumée n'est pas remis à l'état normal une fois que le signal a cessé, le signal retentira à nouveau 90 secondes plus tard. 30 secondes plus tard, le communicateur transmettra le signal. Si d'autres signaux se font entendre, il est possible d'y mettre fin en enfonceant la touche [#], de sorte que le communicateur retarde la transmission si le silence se produit à l'intérieur de la période de délai de 30 secondes.

Afin de remettre le détecteur de fumée à l'état initial, débarrassez-le d'abord de tout produit de combustion et remettez-le à l'état initial en enfonceant simultanément les touches [✱] et [4] pendant 2 à 3 secondes. Vous retirerez ainsi l'alimentation du détecteur de fumée et s'il est libre de fumée, il reviendra à son état normal. Si le détecteur est toujours en état d'alarme, des signaux retentiront immédiatement et la séquence ci-dessus se répétera.

Si la boucle d'incendie est ouverte, l'avertisseur du clavier retentira deux fois toutes les 10 secondes et le témoin lumineux «Problème» s'affichera sur le clavier. Le communicateur transmettra le problème s'il a été

programmé pour ce faire. Il est possible de mettre fin au signal sonore «Problème» en enfonceant la touche [#]. Afin de déterminer la nature du problème, enfoncez les touches [✱] [2]. (Voir la section «Affichage des problèmes».)

Bornes d'entrée de zone «Z1» à «Z16»

Les entrées de zone «Z1» à «Z16» sont des circuits de résistance fin de ligne (FDL) surveillée. Chaque entrée doit se terminer par une résistance fin de ligne de 1K ohm. Si un contact normalement ouvert court-circuite la résistance FDL, le système indique une alarme en cours. Une alarme est également déclenchée si des contacts normalement fermés, câblés en série avec la résistance FDL, sont ouverts. Consultez le schéma de câblage pour connaître les connexions des contacts normalement ouverts et normalement fermés. Le type des circuits ou des définitions de zone (délai, instantané, 24 heures, etc.) est programmé à partir du clavier à l'aide des commandes de programmation de l'installateur [✱] [8] (sections [16] [17] du Guide de programmation).

Bornes de téléphone «TIP», «RNG», «T-1» et «R-1»

Les fils provenant de la prise téléphonique RJ31-X sont raccordés à ces bornes de la façon suivante.

TIP	Fil vert	►	Ligne entrante de la
RNG	Fil rouge		compagnie de téléphone
T-1	Fil brun	►	Ligne sortante vers
R-1	Fil Gris		téléphone(s) résidentiel(s)

Nota : Afin d'assurer le bon fonctionnement du système, aucun autre équipement téléphonique ne doit être branché au système entre le panneau de commande et les équipements de la compagnie de téléphone.

Connexions de la pile

Ne raccordez pas la pile ou le transformateur avant d'avoir terminé le câblage. Reliez le conducteur de pile rouge de la pile à la borne positive de la pile et le conducteur noir à la borne négative de la pile. Toute connexion inverse fera sauter le fusible.

Installation du clavier

Installez le clavier près des portes d'entrée - de sortie. Le clavier PC3000RK comporte un fil rouge, un noir, un vert et un jaune à l'arrière. Reliez ces quatre fils aux quatre bornes du clavier sur le panneau à l'aide du fil téléphonique à quatre conducteurs. Il est possible de relier jusqu'à trois claviers à un PC3000. Raccordez tous les fils verts des claviers à la borne «VERTE» du panneau. Raccordez tous les fils jaunes des claviers à la borne «JAUNE» du panneau. Raccordez tous les fils rouges des claviers à la borne «ROUGE» du panneau. Finalement, raccordez tous les fils noirs des claviers à la borne «NOIRE» du panneau.

Procédure de mise en marche

Si les claviers sont situés à une certaine distance du panneau, installez un clavier supplémentaire de façon temporaire sur le panneau durant les tests de mise en marche. Un clavier additionnel muni d'une courte longueur câble et de pinces crocodiles est très utile lors des tests et de la programmation des systèmes PC3000.

Raccordez le transformateur et attendez environ 5 secondes.

Entrez quelques commandes au clavier et ouvrez une zone afin de vous assurer que le panneau et le clavier répondent aux signaux. Si le clavier ne répond pas et qu'aucun indicateur n'est activé, vérifiez la tension c.a. et les bornes c.a. Si 16 Vc.a. sont présents, assurez-vous que le filage du clavier est correct et vérifiez le fusible d'alimentation auxiliaire/du clavier. Si le fusible d'alimentation auxiliaire/du clavier est sauté, vérifiez s'il y a un manque entre les fils rouges et noirs du clavier avant de remplacer le fusible.

Si le clavier répond normalement, connectez la pile. Le conducteur de pile rouge doit être relié à la borne de pile positive et le conducteur de pile noir, à la borne de pile négative.

Nota : LE PC3000 NE DÉMARRERA PAS SI LE «C.A.» EST HORS TENSION ET QUE LA PILE EST FAIBLE.

Test du système

Reportez-vous à la section Test de l'installateur [✱] [6] [code maître] [0] (page 9), ou suivez la procédure suivante. Communiquez avec le poste de surveillance afin de demander un test de transmission. Branchez le fil téléphonique dans la prise RJ31-X. Si un DTS-1 est utilisé afin de surveiller la transmission du communicateur, faites le raccordement conformément à la section «Essai au banc» et placez le DTS-1 en mode ligne en enfonçant le bouton rouge «LINE/LOCAL». Armez le panneau, attendez la fin du délai de sortie et déclenchez le détecteur d'un circuit instantané. Attendez que la communication soit complétée. Désarmez le panneau et assurez-vous auprès du poste de surveillance que la transmission a été faite. Procédez aux transmissions additionnelles requises par le poste de surveillance.

Vérifiez le témoin lumineux «Problème» sur le clavier. S'il est allumé, enfoncez les touches [✱] et [2] afin de déterminer s'il y a un problème du système. La section «Affichage des problèmes» des Commandes du clavier vous donne une description des différents troubles possibles.

Directives à l'intention de l'utilisateur final

Remplissez le guide de référence du système dans le Guide d'instruction du PC3000. Marquez les sections du guide qui s'appliquent au système de l'utilisateur et apportez des notes additionnelles s'il y a lieu.

Décrivez le système à l'utilisateur autorisé. Expliquez les procédures d'armement et de désarmement. Décrivez les fonctions de base du clavier. Aidez l'utilisateur au moyen d'exemples de chaque type de commande.

Fournissez une copie du Guide d'instructions à l'utilisateur et demandez-lui de le lire afin de se familiariser avec le fonctionnement du système.

Demandez à l'utilisateur de tester son système régulièrement, tel que décrit dans le Guide d'instructions. Il doit en outre changer le code maître par défaut et l'inscrire dans le Guide d'instructions.

DIRECTIVES RELATIVES À L'EMPLACEMENT DU DÉTECTEUR DE FUMÉE

Des études ont démontré que tous les foyers d'incendie dans les maisons dégagent une quantité plus ou moins importante de fumée. De plus, des expériences ont permis de constater que la plupart des feux dégagent un taux de fumée décelable afin d'engendrer une augmentation perceptible de température. C'est pourquoi un détecteur de fumée devrait être installé dans les environs immédiats de chaque regroupement de chambres ainsi qu'à chaque étage de la maison.

Les renseignements suivants ne sont fournis qu'à titre d'indication; il est recommandé de suivre les directives du fabricant sur l'installation des détecteurs de fumée.

Pour protection accrue, il est recommandé d'installer des détecteurs de fumée additionnels au sous-sol, ainsi que dans les chambres, la salle à manger, la chaufferie, la salle de rangement, et les passages non déjà couverts.

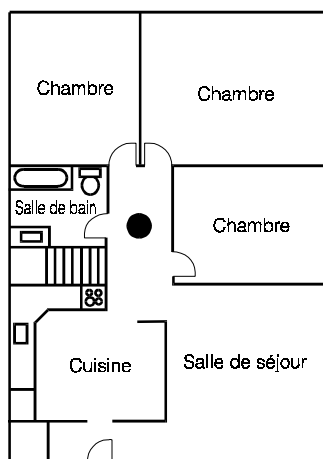


FIGURE 1 : Un détecteur de fumée devrait être installé entre les chambres à coucher et le reste de pièces où vit la famille.

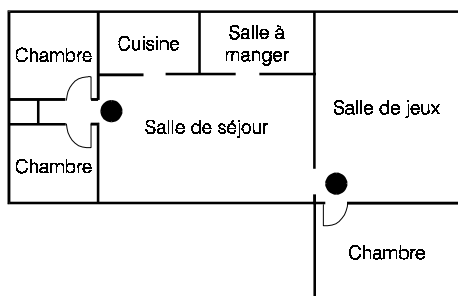


FIGURE 2 : Si les chambres sont réparties à travers la maison, un détecteur de fumée devrait être installé de manière à protéger chacune d'elles.

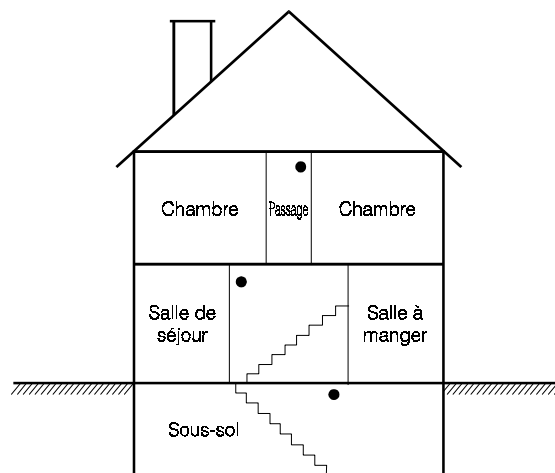


FIGURE 3 : Un détecteur de fumée devrait être installé à chaque étage.

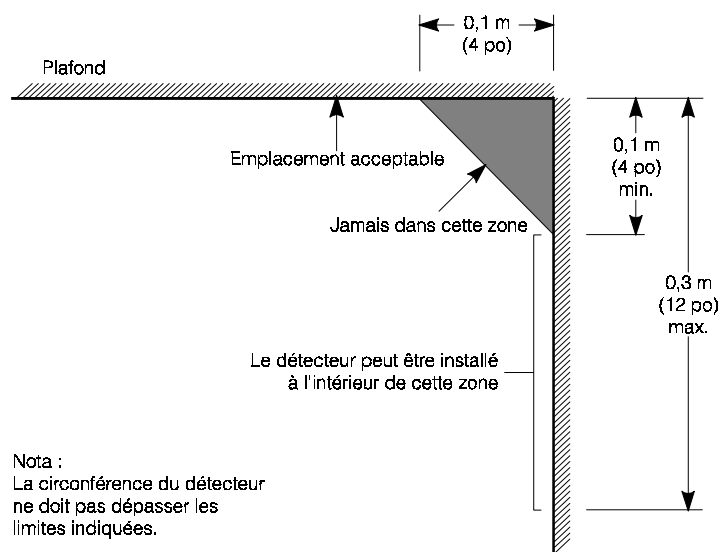


FIGURE 4 : Insolation d'un détecteur de fumée et espace où l'air ne circule pas. La fumée dégagée par un feu s'élève généralement jusqu'au plafond, se répand à sa surface, puis redescend. Le coin formé par le plafond et le mur constitue l'espace où la fumée peut avoir de la difficulté à pénétrer. Dans la plupart des incendies, l'espace où l'air ne circule pas couvre environ 10 cm (4 po) de plafond à partir du mur et longe le mur vers le bas sur une distance égale. Ne placez pas de détecteur de fumée dans cette zone.

FONCTIONS DU CLAVIER

Introduction

Le clavier distant du PC3000RK fournit des données complètes sur le panneau de commande du PC3000 et permet la commande intégrale. Le panneau peut être entièrement programmé à partir du clavier. Les témoins lumineux des 16 zones indiquent l'état des alarmes et des circuits d'alarme. Les 6 témoins lumineux de fonction guident l'utilisateur dans l'opération du système. Le ronfleur intégré permet à l'utilisateur d'entendre les entrées correctes et d'autres signaux d'alerte. Le clavier à 12 touches sert à la série de code et à d'autres fonctions de programmation. Toutes les entrées au clavier s'effectuent touche par touche.

Le clavier est normalement en mode d'armement - de désarmement. Les témoins lumineux des zones indiquent alors l'ouverture et la fermeture de zones. Le témoin lumineux «Prêt» s'allume lorsque toutes les zones sont fermées. L'utilisateur peut indiquer au système défectueux des fonctions telles que le contournement de zone, l'affichage des problèmes, l'affichage des alarmes en mémoire et la programmation au moyen de l'entrée d'une des diverses commandes [✱] décrites ci-dessous. Si l'utilisateur appuie sur la touche [#] ou n'enfoncé aucune touche durant 2 minutes, le clavier retournera automatiquement en mode d'armement - de désarmement.

Code maître

Le code maître «1234» est programmé par défaut à l'usine dans le PC3000. Ce code permet d'armer et de désarmer le panneau, de programmer jusqu'à 15 codes de sécurité additionnels à l'aide de la commande [✱] [5] et d'entrer d'autres fonctions de l'utilisateur au moyen de la commande [✱] [6]. Le code maître peut être reprogrammé si l'installateur laisse la section [19] témoin lumineux 2 hors tension. Comme le PC3000 utilise la mémoire morte programmable effaçable électriquement, les codes et les autres données sont conservés même en cas de panne en c.a. ou d'une panne de la pile.

Code de programmation de l'installateur

Le code de programmation de l'installateur du PC3000 est par défaut le «3000». L'installateur peut appuyer sur [✱] et sur [8] puis préciser son code pour obtenir l'accès au système et entrer les renseignements ayant trait à la programmation du panneau ou du communicateur. Le code de programmation de l'installateur peut être modifié par ce dernier.

Armement du système

Vérifiez si les témoins lumineux «Problème» ou «Contournement» sont allumés avant d'armer le PC3000. Fermez toutes les portes et les fenêtres protégées et cessez tout mouvement dans les aires protégées par des détecteurs de mouvement. Assurez-vous que le témoin lumineux «Prêt» est allumé (toutes les zones sont alors fermées). Il est impossible d'armer le système, à moins

que le témoin lumineux «Prêt» ne soit allumé. Entrez un [code de sécurité à 4 chiffres]. Chaque fois que vous entrez un chiffre, l'avertisseur sonore du clavier retentit. Si le code a été incorrectement entré, l'avertisseur retentira sans arrêt durant 2 secondes. Si le code a été entré correctement, mais que le témoin lumineux «Prêt» n'était pas allumé, le clavier retentira rapidement puis émettra une longue tonalité. Une fois le bon code entré, le témoin lumineux «Prêt» s'allumera, et le ronfleur du clavier émettra des bips rapidement. Quittez les lieux par la porte d'entrée - de sortie désignée. À la fin du temps alloué pour quitter les lieux, tous les témoins lumineux du clavier s'éteindront, à l'exception du témoin lumineux «Armé». Reportez-vous à la section [22] de programmation de l'installateur «Commande [✱] [8]» pour connaître la marche à suivre afin de modifier le délai de sortie. Reportez-vous également aux sections «Armement rapide» et «Armement à la maison».

Désarmement

Entrez sur les lieux par la porte d'entrée - de sortie désignée. Le ronfleur du clavier retentira. Allez vers le clavier et entrez un [code de sécurité de 4 chiffres]. Si vous faites une erreur dans la saisie du code, enfoncez la touche [#] et entrez le code de nouveau. Le témoin lumineux «Armé» s'éteindra et l'avertisseur du clavier cessera. Le code de sécurité exact doit être entré avant l'expiration du délai d'entrée alloué. Afin de modifier le temps d'entrée, reportez-vous à la Commande de programmation de l'installateur [✱][8]. Si l'alarme s'est produite tandis que le panneau était armé, le témoin lumineux «Mémoire» ainsi que le témoin lumineux «Zone» de la zone ayant causé l'alarme commenceront à clignoter et continueront de le faire durant 2 minutes une fois le panneau désarmé. Enfoncez la touche [#] afin que le panneau retourne au mode d'armement / de désarmement normal.

Contournement automatique / Armement extérieur

Si vous entrez un code de sécurité valide et ne quittez pas les lieux avant que le délai de sortie ne soit écoulé, le système s'arme, et les zones intérieures sont automatiquement contournées si elles ont été programmées comme zones à armement extérieur. Le témoin lumineux «Contournement» s'activera immédiatement après l'entrée d'un code d'armement et ce, jusqu'à ce qu'une zone de temporisation soit déclenchée ou que la commande [✱] [1] soit entrée afin de réactiver les zones d'armement extérieur contournées. (Reportez-vous aux sections de programmation [16] et [17], définitions de zones, pour programmer les zones en tant que zones d'armement extérieur.)

Il s'agit là d'une caractéristique intéressante pour l'utilisateur qui désire rester à la maison tandis que le système est armé. L'utilisateur n'a pas à contourner manuellement les zones d'armement extérieur.

Afin de réactiver les zones d'armement extérieur qui ont été automatiquement contournées, enfoncez [*] [1]. Le témoin lumineux «Contournement» s'éteindra. Cette commande constitue une méthode rapide d'armement intégral du système avant d'aller au lit.

Contournement de zone

Une zone contournée ne peut déclencher une alarme. Si une zone est contournée, le panneau peut être armé (le témoin lumineux «Prêt» s'allume) même si la zone est ouverte. Recourrez au contournement de zone lorsque vous n'avez besoin d'accéder qu'à une partie de l'aire protégée. En outre, il est possible de contourner temporairement une zone dont les fils et les contacts sont endommagés, en attendant que les réparations soient apportées, de manière à armer le panneau quand même.

[*] [1]

Afin de contourner des zones, enfoncez les touches [*] [1] et entrez les numéros de zone à contourner. Enfoncez la touche [#] pour retourner au mode «Prêt» (mode d'armement - de désarmement). Lorsque vous contournez des zones, deux chiffres doivent être entrés dans le cas des numéros de zone à contourner (c.-à-d. [*] [1] [01]...[16]). Afin d'enlever tous les contournements, entrez la commande [*] [1] [00] [#]. Les témoins lumineux «Zone» qui sont allumés, tandis que le témoin lumineux «Contournement» clignote, indiquent quelles sont les zones qui ont été contournées. Rappelez-vous que si aucune entrée n'est faite au clavier pendant plus de 2 minutes, le clavier retournera au mode d'armement - de désarmement. Ainsi afin de contourner une zone, la commande en entier devra être entrée de nouveau. Une fois la commande de contournement entrée, entrez la commande [99] afin de rappeler la dernière zone ou le dernier groupe de zones qui ont été contournées. Si vous contournez toujours le même groupe de zones, cette caractéristique de rappel de contournement pourra être utilisée plutôt que d'avoir à contourner chaque zone individuellement.

Lorsque le PC3000 est programmé, il est possible d'éliminer le contournement de certaines zones. Le cas échéant, les témoins lumineux «Zone» de ces zones ne s'allumeront pas en réponse à la commande de contournement. Reportez-vous aux instructions de «Contournement de zones masqué» de la section de programmation de l'installateur [*] [8]. Si le témoin lumineux «Contournement» est allumé lorsque le panneau est armé, la commande [*] [1] doit être utilisée pour voir quelle zone a été contournée, de sorte qu'aucune zone ne soit contournée accidentellement. Les contournements de zone sont automatiquement annulés lorsque le panneau est désarmé.

[*] [1] [Code d'accès]

Si le témoin lumineux 8 de la section [19] est allumé, un code doit alors être entré avec la commande [*] [1] pour contourner des zones. Seules les zones assignées au même côté du système que le code de l'utilisateur

peuvent être contournées. La possibilité de contournement à l'aide de certains codes d'accès peut être éliminée. Reportez-vous aux instructions d'«Accès au contournement masqué» de la section de programmation de l'installateur ou [*] [8].

Nota : Une zone armée ne peut en aucun cas être contournée.

Affichage des problèmes

[*] [2]

Le PC3000 est toujours à l'affût d'un problème. Ainsi, quand un problème pouvant nuire au bon fonctionnement du système est décelé, le témoin lumineux «Problème» s'allume et l'avertisseur sonore du clavier émet deux brèves tonalités toutes les 10 secondes pour indiquer la présence d'un problème. Appuyez sur [#] pour mettre l'avertisseur sonore au silence; le témoin lumineux «Problème» demeurera toutefois allumé jusqu'à ce que le problème soit réglé. Les problèmes peuvent également être signalés au poste de surveillance (voir les sections [09] et [10] du Guide programmation pour connaître les codes d'alarme et de remise à l'état initial des problèmes). Enfoncez les touches [*] puis [2] pour afficher le type de problème. Les témoins lumineux «Zone» indiquent le type de problème du système.

- 1 Pile de secours faible
- 2 Panne d'alimentation en courant alternatif
- 3 Zone de jour
- 4 Ligne téléphonique
- 5 Impossibilité d'établir la communication
- 6 Sonnerie de l'alarme
- 7 Alarme d'incendie
- 8 Horloge interne

Enfoncez la touche [#] pour retourner au mode «Prêt».

1 Pile faible Un problème de pile sera affiché et pourra être rapporté si la pile est faible, débranchée, ou que son fusible a sauté. Une seule transmission d'alarme de pile faible ou de remise à l'état initial peut prendre place par période d'armement. L'affichage d'un problème de pile faible est permanent et ne peut être effacé que par la remise à l'état initial de la pile, l'armement et le désarmement du panneau.

2 Panne d'alimentation en c.a. Aucun signal sonore n'annonce la panne d'alimentation en c.a. Le témoin lumineux «Problème» du système s'allume, mais aucun signal sonore ne retentit avant que la pile ne soit faible. Le délai de transmission peut être programmé de 1 à 99 minutes. Reportez-vous à la section [22] du Guide de programmation.

3 Zone de jour Ce problème ne s'applique qu'aux zones qui ont été programmées en tant que zones de jour. (Consultez les sections 16 et 17 du Guide de programmation.) Une zone de jour entraîne un activation des témoins lumineux «Problème» lorsque le panneau est désarmé, et un signal d'alarme lorsque le panneau est armé.

4 Ligne téléphonique Un problème de ligne téléphonique est généré lorsque la tension de la ligne tombe sous les 3 V pendant plus de 60 secondes. Un problème du clavier est alors généré lorsque le système est désarmé et une alarme locale est sonnée lorsque le panneau est armé si la section [19] témoin lumineux 5 est hors tension.

5 Impossibilité d'établir la communication Si le communicateur numérique ne peut communiquer avec le poste de surveillance après huit tentatives, un problème est généré. Si la communication est par la suite établie avec succès, le problème est annulé. Le problème est également annulé si l'utilisateur visualise puis quitte l'affichage du problème.

6 Sonnerie de l'alarme Si le fusible de la sonnerie saute ou que le circuit est ouvert, un problème du clavier et la transmission d'un problème sont générés.

7 Alarme d'incendie Si le circuit de la zone d'incendie est ouvert, un problème du clavier et la transmission d'un problème sont générés. Tout problème de la zone d'incendie déclenche automatiquement un signal sonore à partir du clavier. Ceci signifie que même si un problème précédent a été mis au silence, un problème de zone d'incendie déclenchera de nouveau le ronfleur du clavier.

8 Horloge interne Lorsque le PC3000 est mis en marche ou remis à l'état initial, l'horloge interne du système doit être réglé de nouveau. Le signal de problème disparaît une fois que l'utilisateur a entré le mode de visualisation des problèmes puis quitté ce mode, ou qu'il a tenté d'entrer l'heure du jour. Reportez-vous aux Commandes des fonctions de l'utilisateur [*] [6] pour régler l'heure du jour.

Si vous enfoncez la touche [9] alors que le système est en mode d'affichage des problèmes, le témoin lumineux de la ou des zones ayant connu le plus récent problème s'allumera. Le témoin lumineux «Mémoire» s'avère un outil de diagnostic des plus utiles lorsque vous installez le PC3000 ou répondez à un appel de service.

Affichage des alarmes en mémoire

[*] [3]

Appuyez sur [*] puis sur [3] pour entrer dans le mode des alarmes en mémoire. Le témoin lumineux «Mémoire» clignotera et toute alarme survenue durant la dernière période d'armement s'affichera au moyen des témoins lumineux des zones. Outre la dernière alarme en mémoire, il existe 2 niveaux d'antécédents. Après avoir entré le mode de mémoire (en enfonçant les touches [*] [3]), appuyez sur [9] pour que le clavier affiche les deux autres niveaux d'antécédents des alarmes. Chaque fois que vous enfoncez la touche [9], le clavier retentit 1, 2 ou 3 fois afin d'indiquer quel niveau d'antécédent est visualisé. Lorsque le panneau est armé, la dernière alarme en mémoire est annulée, et les alarmes du premier niveau historique sont affichées. Le témoin lumineux «Mémoire» ne s'allumera que si une alarme est survenue au cours de la dernière période d'armement. Enfoncez la touche [#] pour retourner au mode «Prêt».

Contrôle de l'alimentation auxiliaire commutée

[*] [touche 4 enfoncée]

Afin d'interrompre l'alimentation auxiliaire commutée, appuyez sur la touche [*] et maintenez enfoncée la touche [4] suivant le temps d'interruption désiré. Lorsque la touche [4] est relâchée, le système retourne au mode «Prêt», et l'alimentation auxiliaire commutée est rétablie.

Commande de programmation de l'utilisateur

[*] [5] [CODE MAÎTRE]

La commande de programmation de l'utilisateur [*] [5] est utilisée pour programmer des codes d'accès supplémentaires. Il est possible de programmer jusqu'à 16 codes d'armement - de désarmement. Le premier code est le code maître ([1234] par défaut à l'usine). Le seizième code est facultatif et constitue un code d'accès unique ou un code d'homme de service. Il est possible de modifier le seizième code de sorte qu'il soit un code régulier en utilisant la commande de programmation de l'installateur (section [18]...premier code d'option du système). Rappelez-vous que si aucune entrée au clavier n'est faite pendant plus de 2 minutes, le clavier retournera au mode d'affichage normal, et la commande en entier devra être entrée de nouveau afin de programmer un nouveau code d'accès.

Programmation de codes d'accès supplémentaires

1 Enfoncez les touches [*] et [5] puis entrez le code maître ([1234] par défaut) pour entrer le mode de programmation de code additionnel. Le témoin lumineux «Programmation» ainsi que celui de la «Zone 1» s'allumeront de façon à indiquer que le premier code (soit le code maître) est déjà programmé par défaut à l'usine ([1234]). Il est possible de modifier le code maître, mais ne tentez pas de l'effacer. L'installateur peut empêcher l'utilisateur de modifier le code maître en activant le témoin lumineux 2 à la section [19].

2 Il est possible de programmer 15 codes supplémentaires. Les témoins lumineux des zones sont utilisés pour indiquer quels codes parmi ceux-ci sont déjà programmés (le témoin lumineux s'allume alors de façon continue) et ceux qui sont en cours de programmation (le témoin lumineux clignote alors).

3 Afin de programmer le second code, appuyez sur [02] puis entrez un code de 4 chiffres. Le témoin lumineux de la zone 2 clignotera, et l'avertisseur sonore émettra trois tonalités, et le témoin lumineux de la zone 2 s'allumera de façon continue une fois le code de 4 chiffres entré.

4 Afin de supprimer le second code, appuyez sur [02] - le ronfleur émettra trois tonalités et le témoin lumineux de la zone 2 clignotera. Entrez [*] [*] [*] [*], le ronfleur émettra trois tonalités et le témoin lumineux de la zone 2 s'éteindra, de façon à indiquer que le code a été supprimé.

5 Suivez les instructions des points **3** et **4** ci-dessus pour programmer ou supprimer l'un des autres codes additionnels.

6 Ne tentez pas de supprimer le code maître (premier code). Le code maître peut être changé, mais il ne peut être supprimé. Lorsque vous modifiez le code maître, assurez-vous d'entrer un code valide à 4 chiffres (n'utilisez que les touches numériques 0 à 9). N'enfoncez ni la touche [#], ni la touche [*]. Si vous oubliez le code maître et que le panneau ne peut être armé, programmez un nouveau code maître en utilisant la commande [*] [8] [code de l'installateur] [25]. Si le code maître est oublié et que le panneau est armé, il est possible de rétablir la programmation par défaut de l'usine en suivant la méthode de remise à l'état initial du matériel décrite à la page 21.

7 Afin de programmer ou de supprimer les codes additionnels avec succès, le panneau doit être mis en mode de programmation de code suivant l'étape 1, suivi des étapes 3 ou 4. Il est à noter que si aucune entrée de touche n'est effectuée pendant 2 minutes, le panneau retournera à son mode d'armement / désarmement normal, après quoi il faudra répéter l'étape 1 afin de retourner au mode de programmation du code.

8 Afin de quitter le mode de programmation de code, enfoncez la touche [#].

Résumé :

Programmation d'un nouveau code :

Entrez [*] [5] [code maître] [01 à 16] [code de 4 chiffres]

Élimination d'un code existant :

Entrez [*] [5] [code maître] [02 à 16] [*****].

Nota : Le code d'accès, les numéros doivent être entrés suivant 2 chiffres. P. ex. 02, 03..., 15, 16.

Commande de fonctions de l'utilisateur

[*] [6] [CODE MAÎTRE]

Cette commande est utilisée pour régler l'horloge interne du système ainsi que le temps d'auto-armement. Elle est également utilisée pour activer ou désactiver un certain nombre de fonctions du système. Pour utiliser cette fonction, faites Commande, enfoncez la touche [*] puis la touche [6] puis entrez le [code maître], suivi d'un numéro de la liste suivante afin de sélectionner l'élément à modifier.

- [0] Test de l'installateur
- [1] Horloge 24 heures du système (Entrez hh:mm)
- [2] Temps d'auto-armement (Entrez hh:mm)
- [3] NE PAS UTILISER
- [4] Armement rapide (fonction activée ou désactivée)
- [5] Auto-armement (fonction activée ou désactivée)
- [6] Carillon de porte (fonction activée ou désactivée)
- [7] NE PAS UTILISER
- [8] Fonction test de la sonnerie
- [9] Appel de l'utilisateur

Nota : L'heure de l'horloge du système est exprimée en format de 24 heures et nécessite l'entrée de 2 chiffres pour les heures et de 2 chiffres pour les minutes.

**Exemple : hh - 00, 01,...10, 11,...22, 23
mm - 00, 01,...35, 36,...58, 59**

Les numéros [1] et [2] constituent des fonctions de réglage de l'heure. Entrez 4 chiffres pour exprimer le temps en heures et en minutes (hh:mm), suivant une horloge de 24 heures. Entrez toujours un 0 en tête lorsque seul un chiffre est requis. Par exemple, pour indiquer 8:05 am, entrez 0805, et pour indiquer 1:30 pm, 1330. Les numéros [0], [4], [5] et [6] permettent d'activer ou de désactiver certaines caractéristiques. Lorsque vous enfoncez l'une de ces touches, la caractéristique est activée si le ronfleur du clavier émet trois tonalités rapides et elle est désactivée si le ronfleur émet une longue tonalité. Enfoncez la touche [8] pour effectuer un test des témoins lumineux et du clavier et de la sonnerie pendant 2 secondes. Enfoncez la touche [9] afin que le panneau appelle l'ordinateur de téléchargement si ce dernier a été activé à la section [47].

Test de l'installateur

[*] [6] [CODE MAÎTRE] [0]

Cette caractéristique est conçue afin d'aider l'installateur à tester le système. Dans ce mode, la sonnerie ou la sirène fonctionnera pendant 2 secondes chaque fois qu'un dispositif est déclenché et une alarme de zone fonctionnera suivant le premier niveau de mémoire. Cette caractéristique est automatiquement désactivée lorsque le panneau est armé ou désarmé. Chaque fois qu'une zone est déclenchée ou remise à l'état initial dans ce mode, un signal, s'il a été programmé, sera transmis au poste de surveillance. Si ce n'est pas ce que vous désirez, il est possible de désactiver le communicateur durant les tests (reportez-vous à la section [18] « 1^{er} code d'option du système »).

Nota : N'utilisez pas le module PC16OUT au cours du test de l'installateur.

N'utilisez pas le test de l'installateur lorsque le panneau est partiellement armé.

Réglage de l'horloge

[*] [6] [CODE MAÎTRE] [1]

Lorsque vous réglez l'horloge 24 heures du système (N° [1]), vous indiquez au système quelle heure il est. Si une panne en alimentation survient (courant alternatif ou pile), l'horloge du système s'arrête. Par conséquent, lorsque le panneau est mis en marche pour la première fois ou qu'il a subi une panne d'alimentation c.a. suffisamment longtemps pour décharger entièrement la pile de secours, l'horloge 24 heures du système doit être réglée de nouveau. Si l'heure doit être rentrée de nouveau, un Problème N° 8 figurera sur le clavier. (Reportez-vous aux Commandes de problème du système [*] [2]).

Heure d'auto-armement

[*] [6] [CODE MAÎTRE] [2]

Le PC3000 peut être programmé afin de fermer chaque jour à la même heure. Programmez le N°[2] afin de régler l'heure puis activez cette caractéristique telle qu'illustrée au N°[5] (reportez-vous à la rubrique «Activation de l'auto-armement» sur la présente page).

Une fois l'heure d'auto-armement choisie, l'avertisseur sonore du clavier commence à retentir et la sonnerie/sirène émet des impulsions toutes les 10 secondes afin d'alerter toute personne sur les lieux que le système est sur le point de fermer. Il est possible de mettre la sonnerie/sirène au silence à la section [51] en activant le témoin lumineux 1.

L'avertisseur sonore du clavier retentira pendant une minute avant l'auto-armement, à moins que l'une des deux méthodes ci-dessous ne soit utilisée pour annuler l'auto-armement.

- **Annulation de l'auto-armement** : Enfoncez n'importe quelle touche pour annuler l'auto-armement et mettre l'avertisseur du clavier au silence au cours de la minute de pré-alerte (il s'agit là d'une condition par défaut).
- **Annulation de l'auto-armement au moyen d'un code** : Si la section [51] témoin lumineux 2 est activée, vous devez alors entrer un code d'accès valide de 4 chiffres afin d'annuler l'auto-armement.

Le système tentera de s'auto-armer à la même heure le jour suivant. Si l'auto-armement est annulé au moyen de l'une des deux méthodes ci-dessus, le code de signalisations programmé à la section [53] sera transmis au poste de surveillance.

Lorsque le panneau s'arme au moyen de la fonction d'auto-armement, toute zone ouverte fermera automatiquement. Aucun délai de sortie n'est prévu une fois la mise en garde d'auto-armement d'une minute expirée. Le panneau est alors entièrement armé lorsque cette minute est expirée.

Armement rapide

[*] [6] [CODE MAÎTRE] [4]

La caractéristique d'armement rapide est activée au moyen de la touche [4] à la section Commande des fonctions de l'utilisateur. Lorsqu'elle est activée (lorsqu'elle est activée l'avertisseur sonore du clavier émet 3 tonalités et lorsqu'elle est désactivée, il émet une longue tonalité), le panneau peut être armé au moyen de la commande [*] [0]. Le code de fermeture transmis dans le cas de l'armement rapide correspond au code qui a été programmé pour le code maître.

Activation de l'auto-armement

[*] [6] [CODE MAÎTRE] [5]

Entrez la commande [*] [6] [code maître] [5] afin d'activer / de désactiver la caractéristique d'auto-armement. Lorsque cette caractéristique est activée, le ronfleur du clavier retentit 3 fois alors qu'il émet une longue tonalité lorsqu'elle est désactivée.

Carillon de porte

[*] [6] [CODE MAÎTRE] [6]

Il est possible d'activer la fonction de carillon de porte au moyen de la touche [6] à la section Commande des fonctions de l'utilisateur. Lorsqu'elle est activée, le ronfleur du clavier émet 5 tonalités rapides chaque fois qu'une zone définie en tant que circuit instantané ou de temporisation est ouverte ou fermée. La caractéristique «carillon de porte» ne peut fonctionner dans le cas d'autres définitions de zone. L'utilisateur peut recourir au contournement de zone pour annuler les bips dans le cas de certaines portes. Cette caractéristique ne fonctionne que lorsque le panneau est désarmé.

Test du système

[*] [6] [CODE MAÎTRE] [8]

Cette caractéristique du système permet de faire retentir la sonnerie ou la sirène, d'allumer les indicateurs du clavier et de faire retentir le ronfleur du clavier pendant 2 secondes. Si un code est programmé à la section [54], il sera transmis au même moment.

Appel de l'utilisateur

[*] [6] [CODE MAÎTRE] [9]

Cette fonction est activée à la section [47]. Lorsqu'elle est activée, le panneau communique avec l'ordinateur de téléchargement. Ce dernier doit attendre que le panneau communique avec lui pour effectuer le téléchargement.

Commande de sortie utilitaire

[*] [7] OU [*] [7] [CODE D'ACCÈS]

La sortie programmable (borne PGM) du PC3000 peut être programmée de façon à être activée par une commande du clavier. Cette sortie peut être utilisée pour faire fonctionner d'autres dispositifs tels que les dispositifs de déclenchement de porte ou de porte de garage et d'éclairage.

La sortie programmable doit être choisie au moyen de la commande [*] [8] [Code de l'installateur] [28] et par la programmation [2], [3], [4] ou [5].

Suivant l'option choisie à la section de programmation, la sortie programmable est activée en enfonçant les touches [*] puis [7], suivies d'un code d'accès du Groupe A. C'est-à-dire, d'un code d'accès du Groupe B, de tout code d'accès ou d'aucun code. Lorsque les touches appropriées ont été enfoncées, l'avertisseur sonore du clavier et la sortie programmable sont activés durant 5 secondes.

Commandes de programmation de l'installateur

[*] [8] [CODE DE L'INSTALLATEUR]

Le PC3000 est entièrement programmé à partir du clavier au moyen des commandes de la section [*] [8]. Les commandes sont décrites en détail dans la section programmation du présent guide.

Armement à la maison

[*] [9] [CODE D'ACCÈS]

Enfoncez les touches [*] puis [9] avant le code d'armement afin d'armer le panneau sans délai d'entrée dans le cas des zones de temporisation et des zones contournées qui sont définies en tant que zones d'armement extérieur. Cette commande est utilisée pour armer le système tandis que vous êtes à la maison. Lorsque le panneau est armé au moyen de la commande [*] et [9], le témoin lumineux «Armé» clignote et le témoin lumineux «Contournement» s'allume pour indiquer que les zones d'armement extérieur ont été contournées. Une fois le panneau armé dans ce mode, enfoncez les touches [*] et [1] pour annuler le contournement des zones qui ont été définies en tant que zones d'armement extérieur si elles **N'ONT PAS** été contournées manuellement. La commande [*] [1] utilisée ici ne permet d'annuler le contournement que des zones qui ont été automatiquement contournées au moyen de la commande [*] [9].

Commande d'armement rapide

[*] [0]

La commande [*] [0] est acceptée en tant que code d'armement valide lorsque la caractéristique d'armement rapide est activée. Cette caractéristique peut être utilisée par les utilisateurs habituels du système ou lorsque le système doit être armé par des personnes qui ne sont pas autorisées à désarmer le système. Reportez-vous à la section Commande des fonctions de l'utilisateur [*] [6] pour activer la caractéristique d'armement rapide. Cette caractéristique ne doit pas être activée si la fonction Code d'accès unique est activée. Le code d'accès unique doit être utilisé pour l'armement avant d'être effacé.

Sortie rapide

[*] [0] Lorsque le système est armé

Entrez la commande [*] [0] lorsque le système est entièrement armé afin de bénéficier d'un délai de 2 minutes pour quitter les lieux par n'importe quelle zone de temporisation sans modifier les codes du système si la caractéristique de sortie rapide a été activée. Cette caractéristique peut être activée en mettant sous tension le témoin lumineux 6 à la section [51]. Après avoir entré la commande [*] [0] dans le système armé, une et une seule boucle de temporisation peut être déclenchée. Toute activité additionnelle relativement à une autre boucle active entraînera une alarme.

La commande [*] [0] ne fonctionne pas lorsque le système est partiellement armé.

La commande de sortie rapide n'a pas été conçue afin de prolonger le délai de sortie standard.

Zones du clavier

Trois zones peuvent être activées à partir du clavier. Les codes d'alarme et de remise à l'état initial des zones du clavier sont programmés à l'aide de la commande [*] [8].

Touche [F]eu

Enfoncez la touche [F] pendant 2 secondes pour déclencher une alarme d'incendie. L'alarme d'incendie fait retentir la sirène/sonnerie en mode d'impulsion et est annoncée par le témoin lumineux «Mémoire».

Touche [A]uxiliaire

Enfoncez la touche [A] durant 2 secondes pour activer une zone auxiliaire du clavier. Si l'alarme est signalée avec succès à un récepteur d'alarme, le PC3000 accusera réception de la transmission au moyen d'une série de courtes tonalités au clavier.

Touche [P]anique

Enfoncez la touche [P] pendant 2 secondes pour activer une alarme Police (ou Panique). L'alarme panique peut être programmée de manière à être sonore ou silencieuse (reportez-vous à la section [18] du Guide de programmation).

Aucun témoin lumineux du clavier ne s'allume dans le cas des deux dernières zones; toutefois, le ronfleur du clavier émet 3 tonalités afin de confirmer l'activation de l'une des zones du clavier. Si les touches sont enfoncées, le ronfleur continue de retentir. L'alarme panique peut être programmée de manière à être silencieuse à la section [51] témoin lumineux 4.

Reportez-vous à la section [15] pour connaître les codes de remise à l'état initial et d'alarme des trois zones du clavier.

TÉLÉCHARGEMENT EN AVAL

Le PC3000 accompagné de la version 7.0 ou ultérieure du logiciel soutient le logiciel de téléchargement en aval de DSC. Reportez-vous au guide de téléchargement en aval pour plus de détails sur les caractéristiques spécifiques.

Plusieurs sections relatives au téléchargement en aval doivent être programmées.

Section [23]

L'heure à laquelle le téléchargement en aval ou le test de transmission périodique doit être fait, si cette option a été choisie, doit être programmée dans la présente section.

Section [26] - Code d'accès du téléchargement en aval

Un code de 4 chiffres doit être programmé dans la présente section afin de permettre l'accès au panneau de commande par l'ordinateur de téléchargement en aval.

Section [46] - Numéro de téléphone de l'ordinateur de téléchargement en aval

Si l'Appel en retour est activé, section [47] témoin lumineux [8], la présente section doit alors être programmée avec le numéro de téléphone de l'ordinateur de téléchargement en aval.

Section [47] - Configuration du modem

Les **témoins lumineux [1] à [4]** sont programmés afin de déterminer le nombre de sonneries que le panneau doit attendre avant de répondre à un appel provenant de l'ordinateur de téléchargement en aval.

Le **témoin lumineux de la zone [5]** est programmé afin d'activer ou de désactiver le panneau de commande en vue du téléchargement en aval. Si le téléchargement en aval est désactivé, aucune des autres sections de programmation relatives au téléchargement en aval n'aura besoin d'être programmée.

Le **témoin lumineux de la zone [6]** active ou désactive l'appel de l'utilisateur vers l'ordinateur de téléchargement en aval.

Le **témoin lumineux de la zone [7]** active ou désactive l'option de mise en échec du répondeur.

Téléchargement en aval et répondeur téléphonique

Le logiciel du PC3000 fournit un moyen de traiter le téléchargement en aval lorsqu'un répondeur téléphonique est également branché à une ligne téléphonique. Dans la section [47], si le témoin lumineux de la zone 7 est hors tension, le système présume qu'aucun répondeur téléphonique n'est relié à la ligne téléphonique, et le panneau répond après le nombre de sonneries déterminées.

Si le témoin lumineux de la zone 7 est hors tension et qu'un répondeur est relié et réglé afin de répondre avant le panneau, le panneau sera incapable de recevoir un appel de l'ordinateur de téléchargement en aval. Si le panneau est réglé de manière à répondre avant le répondeur, le répondeur sera incapable de recevoir des messages.

Si le témoin lumineux de la zone 7 est sous tension et que le panneau est appelé durant une ou deux sonneries uniquement et qu'il est rappelé par la suite à l'intérieur d'un intervalle de 60 ou de 120 secondes (qui est réglé à la section 51, témoin lumineux 7), le panneau répondra alors à la première sonnerie du deuxième appel (minuterie de dérogation du répondeur).

Une fois que le panneau est relié à un ordinateur de téléchargement en aval, aucune fonction [✱] ne peut être effectuée. Si la touche [✱] est enfoncée alors que le panneau est relié à un ordinateur de téléchargement en aval, le ronfleur du clavier émettra une longue tonalité afin de signaler l'erreur.

Le **témoin lumineux [8]** est programmé afin d'activer ou de désactiver l'appel en retour. Si l'appel en retour est désactivé, l'ordinateur de téléchargement en aval aura immédiatement accès au panneau de commande. Le mode désactivé est utile s'il y a plusieurs ordinateurs de téléchargement en aval (à différents numéros de téléphone). Si l'appel en retour est activé, l'ordinateur de téléchargement en aval appellera, demandera l'accès, puis raccrochera et attendra que le panneau de commande appelle. Une fois que le panneau de commande a rappelé et que l'ordinateur de téléchargement en aval et que le panneau de commande ont tous deux reconnu la validité de l'autre, les opérations de téléchargement en aval seront activées.

Section [48] - Code d'identification du panneau

Un code de 4 chiffres doit être programmé dans la présente section afin de permettre à l'ordinateur de téléchargement en aval de reconnaître le panneau avec lequel il communique.

Section [49] - Quatrième code d'option du système

Le **témoin lumineux de la zone [8]** est programmé afin de choisir entre le téléchargement en aval périodique (témoin lumineux activé) ou la transmission d'essai (témoin lumineux désactivé).

Section [51] - Troisième code d'option du système

Le **témoin lumineux de la zone [7]** permet de régler la minuterie de dérogation du répondeur à 60 ou 120 secondes afin de mettre en échec le répondeur.

Reportez-vous à la rubrique Téléchargement en aval et répondeur.

GUIDE DE PROGRAMMATION

Introduction

Le PC3000 est programmé au moyen de l'entrée des directives à partir du clavier du panneau. Le PC3000 est doté d'une mémoire morte programmable effaçable électriquement et peut être reprogrammé des milliers de fois. La mémoire morte programmable effaçable électriquement ne perd aucune donnée en mémoire, même en cas de panne complète en c.a. ou de la pile. Tous les renseignements essentiels au programme requis pour définir l'opération du panneau de commande et du communicateur sont emmagasinés dans une section de la mémoire morte programmable effaçable électriquement à laquelle on ne peut avoir accès qu'au moyen du code de programmation de l'installateur. Si ce code est oublié, le code de programmation par défaut peut être rétabli au moyen de la Remise à l'état initial du matériel décrite à la page 40, à moins que la fonction de verrouillage de l'installateur ne soit activée. Reportez-vous aux sections [90] et [91].

Afin de commencer la programmation du PC3000, entrez la commande **[*]**, [8], [3000] tandis que le panneau est désarmé. La programmation par l'installateur ne peut être faite que lorsque le panneau est désarmé et n'est pas en état d'alarme. Le code de programmation de l'installateur défini par défaut à l'usine est [3000]. Ce code par défaut peut être modifié au moyen de la commande de la section [24] décrite ci-dessous (nouveau code de l'installateur). Une fois que la commande de base de l'installateur est entrée (**[*]** [8] [3000]), le témoin lumineux «Programmation» commencera à clignoter. Ce témoin lumineux continuera à clignoter tout au long de la programmation. Il est à noter qu'au cours de la programmation, si aucune entrée n'est faite pendant plus de 2 minutes, le clavier retournera en mode d'armement - de désarmement et la commande complète de l'installateur (**[*]** [8] [3000]) devra être entrée avant que la programmation ne puisse se poursuivre.

La prochaine étape consiste à entrer le numéro d'une section à deux chiffres pour toute commande décrite dans les pages suivantes. Il est à noter que le témoin lumineux «Armé» demeure allumé tandis que le clavier attend que le numéro de la section soit entré. Dès que les deux chiffres ont été saisis, le ronfleur du clavier émettra trois tonalités, le témoin lumineux «Armé» s'éteindra, et le témoin lumineux «Prêt» s'allumera. Le clavier sera alors prêt à accepter la saisie de données pour la section choisie.

Une description complète de chaque section de programmation est donnée dans les pages qui suivent la présente section. Une feuille de travail de programmation résumant toutes les commandes de programmation est fournie dans la prochaine section du guide. Veuillez remplir les feuilles de travail et les utiliser en tant que guide lors de la programmation.

Au fur et à mesure que les données requises pour une section de programmation sont entrées, la valeur hexadécimale de ces données figure sur les témoins lumineux des zones 1 à 15. La plupart des sections contiennent plusieurs groupes d'entrées de deux chiffres. Le ronfleur du clavier émettra deux tonalités et le témoin lumineux «Armé» clignotera chaque fois qu'un groupe de deux chiffres est entré. Une fois que toutes les données requises ont été entrées pour la section programmée, le ronfleur du clavier émettra 5 tonalités et le témoin lumineux «Armé» s'allumera de nouveau afin d'indiquer que les données attendues ont été entrées et qu'une autre section peut être choisie pour la programmation. Après avoir terminé la programmation d'une section, il n'est pas nécessaire d'entrer de nouveau la portion de la commande **[*]** [8] [code de l'installateur]. Vous n'avez qu'à entrer le numéro d'une autre section de programmation. Lorsque vous programmez une section, il n'est pas nécessaire de la quitter en enfonçant la touche **[#]**. Seules les données entrées avant que vous n'ayez enfoncé la touche **[#]** seront modifiées dans la mémoire morte programmable effaçable électriquement. Exercez-vous à entrer des données dans diverses sections de manière à devenir familier avec les commandes de programmation.

Certaines entrées de programmation peuvent exiger les données «HEX». Il s'agit là des numéros 0 à 9 et des lettres A à F (dans la numérotation «HEX», les lettres A à F représentent les numéros 10...15). Lorsque des commandes exigent des données A-F «HEX», enfoncez d'abord la touche **[*]**. Les touches 1 à 6 correspondent ainsi aux valeurs hexadécimales A-F, et le témoin lumineux «Prêt» se met à clignoter. Touche 1 = A, touche 2 = B, touche 3 = C, touche 4 = D, touche 5 = E et touche 6 = F. Enfoncez de nouveau la touche **[*]** pour que le témoin lumineux «Prêt» cesse de clignoter et que les touches reprennent leurs valeurs normales qui correspondent aux numéros 1 à 9. L'erreur la plus fréquente lorsque l'on entre des données «HEX», consiste à oublier d'enfoncer de nouveau la touche **[*]** après avoir entré le chiffre hexadécimal afin de revenir au mode d'entrée de chiffre.

Les données des sections 18, 19, 20, 21, 29, 30, 31, 32, 43, 44, 47, 49, et 51 sont entrées au moyen des témoins lumineux de zones du clavier afin d'indiquer quelles fonctions sont activées et des touches numériques pour activer ou désactiver ces fonctions. Lorsque le numéro de la section est entré, les témoins lumineux des zones 1 à 8 indiquent quelles fonctions sont activées. Enfoncez la touche numérique correspondant au témoin lumineux de la zone pour activer et désactiver la fonction en alternance. Il est possible de désactiver toutes les fonctions en entrant le chiffre [0]. Lorsque des sélections valides ont été faites, enfoncez **[#]** afin d'enregistrer les données en mémoire et de passer à la programmation de la section suivante.

Révision des données programmées

Entrez les numéros à deux chiffres de la section que vous désirez réviser. Le témoin lumineux de la zone représentera la valeur (format hexadécimal) du premier chiffre de cette section. Chaque fois que vous enfoncez la touche [F], l'affichage passe au chiffre suivant. À la fin de la section, le ronfleur du clavier émettra plusieurs tonalités et vous retournerez au mode de programmation où vous pourrez choisir une autre section à revoir ou à programmer.

Nota : *Seules les sections [01] à [17], [22] à [28], [33], [45], [46], [48], [50] et [52] jusqu'à [54] peuvent être révisées au moyen de la méthode ci-dessus.*

Programmation binaire [00]

Cette section n'est utilisée que sous la supervision des techniciens de l'usine. Elle permet de programmer des fonctions spéciales qui ne figurent pas dans les instructions de programmation standard.

[01] 1^{er} numéro de téléphone

Ce numéro de téléphone est le premier que composera le communicateur. Reportez-vous à la section [33] Options d'acheminement de l'appel par le communicateur. Après avoir entré le numéro de section [01], entrez le numéro de téléphone du communicateur de la façon que vous le composeriez au téléphone. Enfoncez la touche [#] après avoir entré le dernier chiffre afin de fermer la programmation du numéro de téléphone.

Entrez [* 2 *] pour composer un «*» (B hexadécimal)

Entrez [* 3 *] pour une pause de 4 secondes (C hexadécimal)

Entrez [* 4 *] pour la recherche d'un signal de ligne libre additionnelle (D hexadécimal)

Entrez [* 5 *] pour composer un «#» (E hexadécimal)

Le nombre total de chiffres, y compris les recherches de signal libre et les pauses, ne doit pas excéder 16. N'oubliez pas d'enfoncer la touche [#] après avoir entré le dernier chiffre du numéro de téléphone. Entrez [02] pour programmer la prochaine section, entrez le numéro d'une autre section, ou enfoncez la touche [#] une seconde fois pour retourner au mode d'armement / de désarmement.

[02] 1^{er} code de compte

Le premier code de compte est toujours transmis au premier numéro de téléphone afin d'identifier le client. Après avoir entré le numéro de section [02], entrez un code à 4 chiffres. Si vous devez entrer des signes hexadécimaux A à F, entrez [*], [1]...[6] et [*] de nouveau pour retourner au mode d'entrée décimale normale. Si le code de compte comporte le chiffre zéro, entrez un A hexadécimal ([*] [1] [*]) pour transmettre dix impulsions. Ces impulsions seront interprétées comme un zéro par le récepteur du poste de surveillance. Si vous devez entrer un code de trois chiffres, tout comme

pour le format 3/1, entrez [0] comme dernier chiffre. Le [0] représente un chiffre sans valeur lorsqu'aucune impulsion n'est transmise.

[03] 2^e numéro de téléphone

Ce numéro est le deuxième que composera le communicateur. Reportez-vous à la section [01] 1^{er} numéro de téléphone pour connaître les directives de programmation.

[04] 2^e code de compte

Le deuxième code de compte est toujours transmis au deuxième numéro de téléphone. Reportez-vous à la section [02] 1^{er} code de compte pour connaître les directives de programmation.

[05]...[15] Explication des codes de signalisation

Les sections [05] à [15] sont utilisées pour programmer les codes de signalisation du communicateur. Un code de signalisation est transmis avec le code de compte lors de chaque transmission. Si les codes de signalisation ne sont pas programmés dans ces sections, aucune transmission ne se fera lorsque l'événement (c.-à-d. alarme, remise à l'état initial, ouverture/fermeture, problème, etc.) survient. Pour éviter que la transmission ne se fasse lorsqu'un événement se produit pour l'une des sections suivantes, ne pas programmer ou entrer [00] comme code de signalisation.

Huit codes de signalisation sont programmés pour chaque section. Une fois le numéro de la section entré, le clavier attend 8 numéros de deux chiffres correspondant aux 8 codes de signalisation de la section. Le ronfleur du clavier émet deux tonalités et le témoin lumineux «Armé» clignote chaque fois qu'un numéro de 2 chiffres est entré. Une fois le huitième code entré, la programmation de la section en cours est terminée. Le ronfleur du clavier retentit alors 5 fois, le témoin lumineux «Prêt» s'éteint, et le témoin lumineux «Armé» s'allume. Le clavier est alors prêt à accepter le numéro de la section suivante en vue de la programmation.

Lorsque vous modifiez les codes de signalisation d'une section, seuls les codes précédant celui que vous désirez changer doivent être entrés. Pour mettre fin à la programmation, enfoncez la touche [#]. Seuls les codes précédant le dernier entré seront modifiés.

[05] Codes de signalisation d'une alarme, zones 1 à 8

Une fois que le code de section [05] est entré, le clavier attend 8 numéros de deux chiffres correspondant aux codes de signalisation des alarmes des zones 1 à 8 (remise à l'état initial à la section [07]). Ces codes sont utilisés par le communicateur afin de signaler des alarmes relativement aux zones 1 à 8. Différents exemples de programmation ainsi que le résultat de la transmission sont énumérés ci-après au moyen de divers formats de codes de signalisation. Afin d'obtenir des

formats différents, entrez les données correctement dans la section du code de compte ([02] ou [04]), dans les sections de codes de signalisation ([05] à [15]) et pour les options de format de communication, section ([27]).

Format 3/1...Ligne individuelle ou signalisation non-prolongée

Exigences :

- Code de compte à 3 chiffres dans les sections [02] ou [04]. Par exemple, entrez [1230] pour le code de compte 123.
- Format de code [0], [1], [2], [3], [4], suivant le type de récepteur à la section [27].
- Code de signalisation d'alarme à un chiffre à la section [05]. Par exemple, entrez [30] pour le code à un chiffre 3 (0 = aucune impulsion).

Transmission :

- 123 3

Format 4/2...Signalisation de ligne individuelle

Exigences :

- Code de compte à 4 chiffres dans les sections [02] ou [04]. Par exemple, entrez [1234] pour le code de compte 1234.
- Format de code [0], [1], [2], [3], [4], suivant le type de récepteur choisi à la section [27].
- Code de signalisation d'alarme de deux chiffres à la section [05]. Par exemple, entrez [31] pour le code à deux chiffres 31.

Transmission :

- 1234 31

Format 3/1...Signalisation prolongée

Exigences :

- Code de compte à 3 chiffres dans les sections [02] ou [04]. Par exemple, entrez [1230] pour le code de compte 123.
- Format de code [8], [9], [A], [B], [C], suivant le type de récepteur à la section [27].
- Code de signalisation d'alarme de deux chiffres à la section [05]. Par exemple, entrez [31].

Transmission :

- Première 123 3
- Deuxième 333 1

Pour ne pas transmettre un code de signalisation particulier, entrez 00 afin de désactiver ce code.

[06] Codes de signalisation d'une alarme - Zones 9 à 16

Ces codes de signalisation sont utilisés par le communicateur pour transmettre une alarme dans le cas des zones 9 à 16. Suivez les directives de la section [05] comme guide de programmation.

[07] Codes de signalisation de remise à l'état initial - Zones 1 à 8

Ces codes de signalisation sont utilisés par le communicateur pour transmettre une remise à l'état initial de zone dans le cas des zones 1 à 8. Suivez les directives de la section [05] comme guide de programmation.

[08] Codes de signalisation de remise à l'état initial - Zones 9 à 16

Ces codes de signalisation sont utilisés par le communicateur pour transmettre une remise à l'état initial de zone dans le cas des zones 9 à 16. Suivez les directives de la section [05] comme guide de programmation.

[09] Codes de signalisation d'une alarme utilitaire

Ces codes de signalisation sont utilisés par le communicateur pour transmettre les états suivants :

- Zone d'incendie
- Zone d'entrée auxiliaire
- Problème de la pile
- Problème de panne en alimentation c.a.
- Problème de zone(s) de jour
- Problème de circuit de la sonnerie
- Problème de la zone d'incendie
- Problème d'alimentation auxiliaire

Suivez les directives de la section [05] comme guide de programmation.

Reportez-vous à la section «Connexion des bornes» du présent guide pour une description du fonctionnement de la zone d'incendie et de la zone d'entrée auxiliaire. La section [28] contient les options possibles dans le cas de la zone d'entrée auxiliaire. Le code de signalisation de problème de la pile sera transmis lorsque la tension de la pile tombe sous les 11,5 V. Ce code de signalisation sera également transmis, étant donné qu'il y a une panne du fusible de la pile. La pile est testée sous charge toutes les 10 secondes. Seule une transmission se fera au cours d'une période d'armement ou de désarmement afin de prévenir les transmissions multiples dans le cas d'une pile faible. Le code de signalisation d'un problème de panne en alimentation c.a. sera transmis une fois le délai programmé à la section [22] expiré. Ceci prévient les transmissions durant les pannes en alimentation temporaires. Le code de signalisation de problème d'alimentation auxiliaire est envoyé lorsque le fusible d'alimentation auxiliaire saute. Le code de signalisation d'un problème du circuit de la sonnerie est transmis lorsque le circuit de la sonnerie est ouvert ou que le fusible a sauté. Le code de problème de la zone d'incendie est transmis lorsque la zone d'incendie devient un circuit ouvert (résistance FDL déconnectée).

Le code de problème de zone de jour est transmis lorsqu'une des zones définies comme zone de jour (reportez-vous aux sections [16] et [17]) s'ouvre alors que le système est désarmé. Reportez-vous à la section Commande de problème [✱] [2] pour une description additionnelle des problèmes.

[10] Codes de signalisation de remise à l'état initial d'alarme utilitaire

Ces codes de signalisation sont utilisés par le communicateur afin de transmettre la liste d'états de remise à l'état initial suivante, qui correspondent aux conditions d'alarme de la section [09]. Suivez les directives de la section [05] comme guide de programmation.

- Zone d'incendie
- Zone d'entrée auxiliaire
- Problème de la pile
- Problème de panne en alimentation c.a.
- Problème de zone(s) de jour
- Problème de circuit de la sonnerie
- Problème de la zone d'incendie
- Problème d'alimentation auxiliaire

[11] Codes de signalisation de fermeture (armement) au moyen des codes d'accès 1 à 8

Les codes de signalisation des sections [11] à [14] sont utilisés pour identifier les ouvertures et fermetures (désarmement et armement du système) par le code d'accès de l'utilisateur.

Après avoir entré le code de section [11], entrez 8 codes de signalisation à deux chiffres. Ces 8 codes de signalisation correspondent aux 8 premiers codes d'accès qui sont programmés à l'aide de la commande [✱] [5]. Lorsque le système est armé au moyen de l'un des codes d'accès, le code d'une signalisation correspondant est transmis.

Lorsque la transmission se fait dans l'un des formats prolongés (reportez-vous aux exemples de la section [05]), les codes de fermeture doivent être programmés comme suit : [C1], [C2], [C3], [C4], [C5], [C6], [C7], [C8].

Le premier signe hexadécimal «C» représente un signal de fermeture (il pourrait s'agir de n'importe quel autre chiffre, suivant s'il est utilisé au poste de surveillance), et le second, le code d'accès de l'utilisateur qui a été utilisé pour armer le système.

La transmission du code de fermeture se fait une fois le délai de sortie expiré. Par conséquent, si le système est armé puis désarmé avant l'expiration de ce délai, aucune transmission n'a lieu.

Rappelez-vous que le premier code de l'utilisateur est le code maître et que le seizième code peut être un code temporaire ou un code assigné à l'homme de service. Le seizième code de l'utilisateur peut être converti en un code normal au moyen de l'une des options de la section [18].

Lorsque le système a été armé au moyen de la commande d'armement rapide [✱] [0] ou de la commande d'auto-armement (reportez-vous aux Commandes du clavier [✱] [6]), le premier code de signalisation (code de signalisation pour le code maître) sera transmis. Le code maître est requis afin d'activer ou de désactiver ces fonctions.

Lorsque le système est armé tandis qu'une ou plusieurs zones sont contournées (reportez-vous à la commande de contournement de zone [✱] [1]), le poste de surveillance peut être avisé par la programmation de l'armement partiel à la section [15]. Il est à noter que le code de fermeture partielle est envoyé en même temps que le code de fermeture ordinaire afin d'indiquer qu'il s'agit d'une fermeture partielle.

[12] Codes de signalisation pour la fermeture (armement) au moyen des codes d'accès 9 à 16

Reportez-vous à la section [11] pour de plus amples renseignements.

[13] Codes de signalisation pour l'ouverture (désarmement) au moyen des codes d'accès 1 à 8

Les 8 codes de signalisation correspondent aux 8 premiers codes d'accès de l'utilisateur qui sont programmés au moyen de la commande [✱] [5]. Lorsque le système est désarmé au moyen de l'un des codes d'accès, le code de signalisation correspondant de la présente section est transmis.

Reportez-vous à la section [11] pour consulter un exemple de programmation d'un code de signalisation d'ouverture et de fermeture.

[14] Codes de signalisation pour l'ouverture (désarmement) au moyen des codes d'accès 9 à 16

Reportez-vous à la section [13] pour de plus amples renseignements.

[15] Codes de signalisation de fonctions diverses

Les codes de signalisation programmés à la présente section comprennent le code de fermeture partielle décrit à la section [11], les codes d'alarme et de remise à l'état initial dans le cas des zones de clavier, et le code de signalisation de test périodique (tous les 1 à 99 jours). L'heure du test périodique est réglée à la section [22], et l'heure de la signalisation, à la section [23].

Les codes de signalisation sont programmés dans l'ordre suivant :

- Fermeture partielle
- Alarme panique [P] du clavier
- Alarme feu [F] du clavier
- Alarme auxiliaire [A] du clavier
- RÉI de l'alarme panique [P] du clavier
- RÉI de l'alarme feu [F] du clavier
- RÉI de l'alarme auxiliaire [A] du clavier
- Transmission du test périodique

[16] Définitions des zones 1 à 8

Tout comme pour les codes de signalisation, une fois le numéro de la section entré, il faut entrer 8 numéros à deux chiffres. Chaque numéro à 2 chiffres décrit le fonctionnement d'une zone. Les 8 numéros à deux chiffres entrés correspondent aux définitions de zone des zones 1 à 8.

Le premier chiffre entré détermine si la zone sera sonore ou silencieuse et si le temps de réponse sera rapide ou lent (le temps de réponse de la boucle peut être modifié à la section [22]). Le deuxième chiffre détermine le type de zone (c.-à-d. temporisation, instantané, intérieur, ou zone 24 heures).

1^{er} CHIFFRE

- 0 = lente, sonore
- 1 = lente, silencieuse
- 2 = rapide, sonore
- 3 = rapide, silencieuse

2^e CHIFFRE

- 0 = délai
- 1 = instantané
- 2 = intérieur
- 3 = extérieur
- 4 = sonnerie 24 heures
- 5 = sonnerie/ronfleur 24 heures
- 6 = ronfleur 24 heures
- 7 = temporisation double
- 8 = temporisation 4X
- 9 = jour
- A = armement extérieur avec temporisation

Tous les types de zone, à l'exception des boucles 24 heures et des zones de jour, prévoient un délai de sortie (reportez-vous à la section [22] pour régler l'état d'entrée et de sortie). Toutes les zones prévoyant un délai de sortie peuvent être déclenchées au cours du délai de sortie sans qu'une alarme ne s'ensuive.

Si vous n'êtes pas familier avec les divers types de boucles, testez-les afin de connaître leur fonctionnement. Pour éviter toute confusion, assurez-vous que le délai de sortie est expiré avant de déclencher des alarmes (le témoin lumineux «Prêt» s'éteint lorsque le temps de sortie est expiré). Réglez les délais d'entrée et de sortie pour les tests.

[0] Temporisation : cette zone est utilisée pour les portes d'entrée / de sortie. Elle prévoit un délai d'entrée et de sortie. Le délai de sortie commence à s'écouler dès que le panneau est armé. Il est possible d'ouvrir ou de fermer la zone sans déclencher d'alarme durant ce délai. Une fois le délai de sortie écoulé, l'ouverture d'une zone entraîne une activation du délai d'entrée. Au cours de ce délai, l'avertisseur sonore du clavier retentit sans interruption. Si le panneau est désarmé avant l'expiration du délai d'entrée, aucune alarme n'est générée. Les zones de temporisation de type [7] et [8] sont utilisées lorsqu'un délai d'entrée plus long est requis, comme pour une porte de garage. Dans le cas de ces deux types de zone, le délai de sortie correspond à celui de la zone de temporisation de type [0]. Toutefois, le délai d'entrée peut être 2 ou 4 fois plus long (réglez le délai de sortie au maximum requis).

[1] Instantané : cette zone est normalement utilisée pour les contacts des portes et des fenêtres. Le délai de sortie de cette zone est normal, mais une alarme est immédiatement déclenchée lorsque la zone est ouverte après le délai de sortie.

[2] Intérieur et [3] Extérieur : ces zones sont utilisées avec des détecteurs de mouvement. Les deux zones prévoient des délais de sortie standard. Les délais d'entrée sont également prévus, à condition qu'une zone de temporisation ait d'abord été déclenchée. Si quelqu'un circule dans l'aire protégée sans avoir au préalable pénétré sur les lieux par une entrée habituelle, et qu'une zone de type [2] ou [3] est déclenchée, une alarme sera immédiatement générée. La zone de type [3] est contournée si le système est armé au moyen de la commande d'armement intérieur ([*] [9]) ou si aucune zone de temporisation n'a été déclenchée au cours du délai de sortie.

[4], [5] et [6] Zones 24 heures : ces zones offrent divers types de sonnerie. Les zones 24 heures sont toujours actives et déclenchent une alarme que le panneau soit armé ou non. Les zones de type [4] entraînent toujours le déclenchement de la sirène ou de la sonnerie. Les zones de type [5] déclenchent une sonnerie ou une alarme lorsque le panneau est armé et l'avertisseur sonore du clavier lorsque le panneau est désarmé. Les zones de type [6] déclenchent toujours l'avertisseur sonore du clavier.

[7] Temporisation double et [8] Temporisation 4X : ces zones offrent des délais d'entrée qui sont de 2 à 4 fois plus longs que les délais d'entrée normaux. On y a recours lorsque des délais d'entrée très longs sont requis, dans le cas d'une porte de garage par exemple.

Le délai de sortie de ces deux zones correspond à celui programmé à la section [22].

[9] Zone de jour : ce type de zone constitue une variante de la zone 24 heures. Elle fonctionne comme la zone de type [5] en déclenchant une sonnerie ou sirène lorsque le système est armé et l'avertisseur sonore du clavier lorsque le système est désarmé (2 bips toutes les 10 secondes; enfoncez n'importe quelle touche pour mettre l'avertisseur sonore du clavier au silence). Toutefois, la transmission d'un problème (programmée à la section [10]) plutôt que celle d'une alarme (programmée à la section [05] et/ou [06]) est émise lorsque le système est désarmé.

[A] Armement extérieur avec délai : cette zone fonctionne de la même manière que la zone de type [3] à une exception près. Si les zones n'ont pas été contournées manuellement ([*] [1] contourné ou [*] [9] armé) ou automatiquement (sans ouvrir une zone de temporisation au cours du délai de sortie), et que la zone est déclenchée, un délai d'entrée standard commencera à s'écouler. Ceci permet à l'utilisateur de désarmer le système, prévenant ainsi de fausses alarmes sur les lieux. Au moment d'entrer la commande [*] [1] pour activer les zones extérieures, la zone de type [A] aura un délai de sortie standard.

[17] Définitions des zones 9 à 16

1^{er} CHIFFRE

0 = lente, sonore
1 = lente, silencieuse

2^e CHIFFRE

0 = délai
1 = instantané
2 = intérieur
3 = extérieur
4 = sonnerie 24 heures
5 = sonnerie/ronfleur 24 heures
6 = ronfleur 24 heures
7 = temporisation double
8 = temporisation 4X
9 = jour
A = armement extérieur avec temporisation

Nota : les zones 9 à 16 ne peuvent être programmées en vue d'une réponse rapide.

Ne pas utiliser de dispositifs de réponse rapide pour ces boucles (détecteur de mouvement, par exemple).

[18] 1^{er} code d'option du système

Le premier code d'option du système est défini au moyen des témoins lumineux, comme l'illustre la table ci-dessous. Une fois la section [18] entrée, les témoins lumineux des zones 1 à 8 indiquent l'état de chaque option. Appuyez sur le chiffre correspondant au témoin lumineux de la zone pour activer ou désactiver une option. Appuyez sur [0] pour éteindre tous les témoins lumineux.

[1] Communicateur désactivé / activé

Allumé = Communicateur désactivé.
Le communicateur du système sera éteint et aucun événement ne sera transmis au poste de surveillance.

Nota : Les fonctions de téléchargement en aval peuvent toujours se dérouler si elles sont activées.

Éteint = Communicateur activé.
Le communicateur du système sera activé et tous les événements auxquels sont associés des codes de signalisation seront rapportés au poste de surveillance.

Reportez-vous aux sections de programmation du numéro de téléphone, du code de signalisation et d'acheminement de l'appel.

[2] Option de signalisation des remises à l'état initial

Allumé = Remise à l'état initial du délai d'attente de la sonnerie.

Les codes de signalisation de remise à l'état initial de zone cesseront d'être transmis jusqu'à ce que la zone ait été remise à l'état initial et que le délai d'attente de la sonnerie soit expiré. Si la zone est toujours active lorsque le délai d'attente de la sonnerie expire, la remise à l'état initial sera transmise lorsque la zone aura été remise à l'état initial ou que le système aura été désarmé.

Éteint = Remise à l'état initial lors du désarmement.

Les codes de signalisation de remise à l'état initial de zone ne seront pas transmis jusqu'à ce que la zone ait été mécaniquement remise à l'état initial et que le système ait été désarmé.

Nota: Si des zones autres que les zones de cambriolage 24 heures sont ouvertes tandis que le système est armé, leurs codes de signalisation de remise à l'état initial seront transmis lors du désarmement.

Cette option ne s'applique pas à la zone d'incendie. Le code de signalisation de remise à l'état initial de la zone d'incendie ne sera transmis que lorsque la zone est mécaniquement remise à l'état initial.

Tandis que le système est désarmé, les codes de remise à l'état initial des zones 24 heures seront transmis lorsque les zones auront été mécaniquement remises à l'état initial, quelle que soit l'option programmée. Tandis que le système est armé, les codes de signalisation de remise à l'état initial 24 heures seront transmis conformément à l'option sélectionnée.

[3] Options d'affichage des alarmes

Allumé = Affichage continu des alarmes.
Les alarmes seront affichées sur les claviers du système, que le système soit armé ou désarmé.

Éteint = Affichage des alarmes tandis que le système est désarmé uniquement.

Les alarmes seront affichées uniquement lorsque le système est désarmé.

[4] Composition DTMF ou pulsée

Allumé = Composition DTMF.

Le panneau de commande composera les numéros de téléphone au moyen de la composition DTMF (multiplication de fréquence à partir de deux sons).

Éteint = Composition pulsée.

Le panneau de commande composera les numéros de téléphone au moyen de la composition pulsée (rotative).

[5] Options de boucle des zones

Allumé = Zones normalement fermées.

Toutes les zones sont câblées en tant que circuit normalement fermé et prévoient un retour par la terre.

L'alarme est générée lorsque le circuit est ouvert.
Éteint = Zones de résistance fin de ligne.

Toutes les zones doivent être câblées au moyen d'une résistance fin de ligne reliée entre les bornes ZONE et COM. Une alarme est générée lorsque le circuit est ouvert ou qu'il y a court-circuit. Si la zone est programmée en tant que zone d'incendie, un circuit ouvert sera signalé en tant que problème d'incendie tandis qu'un court-circuit sera signalé en tant qu'alarme d'incendie.

[6] Options de sonnerie de la touche [P]

Allumé = Alarme [P] sonore.

La sortie SONNERIE sera activée lorsque la touche [P] est enfoncée durant 2 secondes.

Éteint = Alarme [P] silencieuse.

La sortie SONNERIE ne sera pas activée si une alarme [P] est générée.

[7] Options de transmission de secours

Allumé = Composition du premier numéro de téléphone seulement.

Lorsque des événements programmés afin d'être signalés au premier numéro de téléphone doivent être transmis, il y aura jusqu'à huit tentatives de communication avec le premier numéro de téléphone. Si ces huit tentatives échouent, un problème de défaut de communiquer sera généré.

Éteint = Composition du deuxième numéro de téléphone au besoin.

Si les huit tentatives de communication avec le premier numéro de téléphone échouent, il y aura jusqu'à huit tentatives de communication avec le deuxième numéro de téléphone. Si toutes ces tentatives de communication avec le deuxième numéro de téléphone échouent, un problème de défaut de communiquer sera généré. Ne sélectionnez pas l'option de composition du deuxième numéro au besoin si un deuxième numéro de téléphone n'a pas été programmé à la section [03]. En outre, reportez-vous à la section [33] Option d'acheminement de l'appel par le communicateur.

[8] Options de code d'accès unique

Allumé = Code d'accès unique activé.

Le seizième code d'accès peut être utilisé pour désarmer puis par la suite armer le système une seule fois. Une fois que le code d'accès unique est utilisé pour armer le système, il ne peut être utilisé de nouveau pour armer ou désarmer le système.

Éteint = Code d'accès unique désactivé.

Le seizième code d'accès fonctionne tout comme un code d'accès normal.

[19] 2^e code d'option du système

Reportez-vous à la section [18] Premier code d'option du système pour connaître les directives de programmation.

[1] Options d'impulsion de la sonnerie

Allumé = Impulsion de la sonnerie pour toutes les alarmes.

La sonnerie ou la sirène émettra des impulsions pour tous les types d'alarme.

Éteint = Impulsion de la sonnerie dans le cas de l'alarme d'incendie seulement.

La sonnerie ou la sirène émettra des impulsions dans le cas de l'alarme d'incendie et de la touche [F]. Dans le cas de toutes les autres alarmes sonores, la sonnerie ou la sirène émettra une alarme continue.

[2] Options du code maître

Allumé = Code maître non modifiable par l'utilisateur.

Le code maître ne peut être modifié par l'utilisateur, et ne peut être programmé qu'en mode de programmation par l'installateur.

Éteint = Code maître modifiable par l'utilisateur.

Le code maître peut être programmé par l'utilisateur au moyen de la commande [*] [5] [code maître]. Le code maître peut également être programmé en mode de programmation par l'installateur.

[3] Options du signal avertisseur

Allumé = Signal avertisseur lors de l'armement et du désarmement.

La sonnerie ou la sirène émettra un signal unique lorsque le système est armé, et une sonnerie double lorsque le système est désarmé.

Éteint = Aucun signal avertisseur.

La sonnerie ou la sirène n'émettra aucun signal lorsque le système est armé ou désarmé.

[4] Options de sortie PC16

Allumé = Module de sortie PC16 activé.

Un module de sortie PC16 peut être relié au panneau de commande; reportez-vous aux feuilles d'installation de la sortie PC16.

Éteint = Module de sortie PC16 désactivé.

Le système ne soutiendra pas l'utilisation d'un module de sortie PC16.

[5] Options de problème de surveillance de ligne téléphonique

Allumé = SLT génère un problème.

Un problème de surveillance de ligne téléphonique générera un problème; le témoin lumineux «Problème» s'allumera et l'avertisseur sonore du clavier retentira jusqu'à ce que la Commande de visualisation des problèmes ([*] [2]) soit entrée.

Éteint = SLT génère une alarme lorsque le système est armé.

Lorsque le système est désarmé, un problème de la SLT générera l'indication d'un problème, de la façon décrite ci-dessus. Si le système est armé, un problème de la SLT générera une alarme sonore de la sonnerie ou de la sirène.

[6] Sélection de la fréquence de prise de contact Radionics

Allumé = Prise de contact 1400 Hz.

Le système acceptera les tonalités de prise de contact de 1400 Hz lorsque des formats de communication Radionics sont utilisés.

Éteint = Prise de contact 2300 Hz.

Le système acceptera les tonalités de prise de contact de 2300 Hz lorsque des formats de communication Radionics sont utilisés.

Communiquez avec le poste de surveillance pour déterminer les formats de communication et les fréquences de prise de contact requis.

[7] Surveillance de ligne téléphonique activée / désactivée

Allumé = Surveillance de ligne téléphonique désactivée. La fonction SLT s'arrêtera et les troubles de ligne téléphonique ne seront pas indiqués par le système.

Éteint = Surveillance de ligne téléphonique activée. La fonction SLT sera activée et le système signalera les troubles de ligne téléphonique en indiquant un problème de type 4 lorsque la commande de visualisation des problèmes ([*] [2]) est utilisée.

[8] Contournement et options des codes d'accès

Allumé = Code d'accès requis afin de contourner des zones.

Après avoir entré la commande de contournement des zones [*] [1], un code d'accès doit être entré avant que les zones ne soient contournées.

Éteint = Code d'accès non requis pour contourner des zones.

Entrez la commande de contournement de zones [*] [1] pour contourner des zones.

[20] Contournement masqué des zones 1 à 8

Utilisez la même méthode de programmation que celle employée à la section [18]. La présente section permet de contrôler les zones que l'utilisateur sera capable de contourner au moyen de la commande [*] [1]. Si le témoin lumineux de la zone est allumé, la zone peut être contournée. Si le témoin lumineux est éteint, la zone ne peut être contournée.

[21] Contournement masqué des zones 9 à 16

Utilisez la même méthode de programmation que celle employée à la section [20].

Nota : Les témoins lumineux des zones 1 à 8 représentent les zones 9 à 16 dans la présente section afin de permettre l'entrée d'un seul chiffre.

[22] Temps de système

Une fois le numéro de la section précisé, l'entrée de 6 numéros à trois chiffres est prévue. La gamme d'entrées valides pour la présente section va de 001 à 255. Aucune valeur hexadécimale n'est permise, ni l'entrée de 000. Les temps doivent être entrés d'après l'ordre suivant :

- Délai d'entrée (en secondes)
- Délai de sortie (en secondes)
- Coupure de sonnerie (en minutes)
- Délai avant la signalisation d'un problème de panne d'alimentation en c.a. (en minutes)
- Réponse de boucle lente (en incréments de 10 ms)
Réponse de la boucle par défaut - 500 ms
- Transmission d'un test / cycle périodique de téléchargement en aval (en jours)

Un **code de signalisation d'une panne d'alimentation en c.a.** est transmis une fois après le délai programmé, ce qui peut prendre jusqu'à 255 minutes. Le code de signalisation d'une panne d'alimentation en c.a. est programmé dans les sections [09] et [10].

Le **temps de réponse de la zone** correspond à la période de temps durant laquelle une alarme doit être présente pour une zone avant d'être détectée. Les détecteurs de vibration, de choc et de bris de verre exigent une zone de réponse rapide afin de fonctionner. Ainsi, les zones auxquelles ces types de détecteurs sont connectés devraient être programmées en tant que zones de réponse rapide. Toutes les autres zones devraient être programmées en tant que zones de réponse lente. Les zones sont définies en tant que zones de réponse rapide ou de réponse lente à la section [16]. Le temps de réponse rapide est fixé à 10 millisecondes. Le temps de réponse lent est programmable par incréments de 10 millisecondes. L'entrée normale est un temps de réponse lent compris entre 50 et 500 ms.

La **transmission d'un test ou un téléchargement en aval périodique** doit être fait conformément au réglage du témoin lumineux 8 à la section [49]. La transmission d'un test et le téléchargement en aval périodique utilisent tous deux le même temps de cycle qui est réglé à la section [22] et la même heure du jour que celle réglée à la section [23]. La transmission d'un test se fait au poste de surveillance afin de confirmer que la liaison de communication est intacte. Le code de signalisation doit être programmé à la section [15]. Le téléchargement en

aval périodique doit être utilisé conjointement avec l'ordinateur de téléchargement en aval (qui attend qu'un panneau appelle).

Si toutes les tentatives de transmission d'un test échouent et qu'un problème de défaut de communiquer est généré, le code de signalisation est alors effacé du contact tampon et ne sera pas transmis lors de la prochaine communication réussie.

[23] Temps de l'horloge du système

Après avoir entré le numéro de la section [23], l'utilisateur doit entrer deux numéros à 4 chiffres. Ces numéros doivent être entrés comme suit :

- Heure d'armement automatique (hh:mm)
- Heure de transmission du test (hh:mm)

Les heures doivent être entrées suivant le format d'une horloge 24 heures. Les entrées valides vont de 00 à 23 dans le cas des heures (hh) et vont de 00 à 59 dans le cas des minutes (mm). **Nota : SI DES HEURES INVALIDES SONT ENTRÉES, LES FONCTIONS ÉCHOUERONT. La fonction d'armement automatique peut être activée et désactivée au moyen de la Commande des fonctions de l'utilisateur [*] [6] [code maître].**

[24] Nouveau code de l'installateur

[25] Nouveau code maître

(Code d'accès numéro 1)

[26] Code d'accès de téléchargement en aval

Entrez un nouveau code de 4 chiffres pour chacune des sections 24, 25 et 26 une fois que le numéro de la section a été précisé. N'utilisez que les chiffres 0 à 9 dans les codes. N'enfoncez ni la touche [*] ni la touche [#].

Nota : Si vous faites une erreur lors de la saisie du code, continuez à entrer les 4 chiffres puis précisez de nouveau le numéro de la section et entrez le bon code. N'enfoncez ni la touche [*] ni la touche [#] lors de la saisie de ces codes. Les trois codes doivent être différents.

[27] Options de format du communicateur

Cette section règle le type de format qui sera transmis à chacun des deux numéros de téléphone programmés aux sections [1] et [3]. Entrez un chiffre hexadécimal (c.-à-d. lorsque vous entrez un A hexadécimal, enfoncez [*] [1] [*]) pour chacun. Le numéro entré pour chacun des numéros de téléphone est déterminé suivant les exigences du récepteur qui est appelé. Entrez d'abord le numéro de format pour le premier numéro de téléphone. Il est nécessaire de programmer le numéro de format de chaque numéro de téléphone, même si le premier numéro de téléphone est le seul qui sera utilisé. Les options sont les suivantes :

[0] Silent Knight/Ademco lent, 10 BPS (prise de contact

1400 Hz) 3/1 et 4/1, 4/2 format non étendu

- [1] Sescoa, Franklin, DCI, Vertex, 20 BPS (prise de contact 2300 Hz) 3/1 et 4/1, 4/2 format non étendu
- [2] Silent Knight rapide, 20 BPS (prise de contact 1400 Hz) 3/1 et 4/1, 4/2 format non étendu
- [3] Radionics (prise de contact 2300/1400 Hz) 3/1, 4/2 format non étendu
- [4] Radionics (prise de contact 2300/1400 Hz) 3/1, 4/2 format non étendu avec parité
- [5] Sescoa super speed
- [6] Non utilisé
- [7] Non utilisé
- [8] Silent Knight/Ademco lent, 10 BPS (prise de contact 1400 Hz) 3/1 format étendu
- [9] Sescoa, Franklin, DCI, Vertex, 20 BPS (prise de contact 2300 Hz) 3/1 format étendu
- [A] Silent Knight/Ademco rapide, 20 BPS (prise de contact 1400 Hz) 3/1 format étendu
- [B] Radionics (prise de contact 2300/1400 Hz) 3/1 format étendu
- [C] Radionics (prise de contact 2300/1400 Hz) 3/1 format étendu avec parité
- [D] Sescoa super speed (avec ouvertures et fermetures identifiées)
- [E] Non utilisé
- [F] Non utilisé

Formats 10 BPS et 20 BPS

10 BPS est le format lent standard utilisé avec les récepteurs Silent Knight et Ademco.

Données = 1900 Hz Confirmation finale = 1400 Hz

Débit = 10 BAUDS

20 BPS est le format rapide standard utilisé avec les récepteurs DCI, Franklin, Sescoa et Vertex.

Données = 1800 Hz Confirmation finale = 2300 Hz

Débit = 20 BAUDS

Format Radionics

Pour transmettre en format standard 3/1 Radionics, réglez le mode de communication à Radionics [B] ou Radionics [C]. La version étendue du format Radionics est généralement utilisée. Les directives suivantes vous aideront à configurer le PC3000 dans le format Radionics.

1. Le code du compte du client doit comporter 3 numéros suivis d'un zéro. Par exemple, 1230 représente le code du compte 123.
2. Les codes de signalisation d'alarme de zone doivent être des codes numériques à un chiffre et ne pas comporter d'extension. Le zéro utilisé comme 2^e chiffre du code de signalisation indique au PC3000 de ne pas transmettre de code étendu.

3. Tous les codes de signalisation autres que les codes d'alarme doivent comporter un caractère d'extension en 2^e position. Le 1^{er} caractère sert à identifier l'événement et le 2^e, caractère d'extension, à associer l'événement à un élément particulier. Par exemple, un code de signalisation E3 signifie que la zone 3 fait l'objet d'une remise à l'état initial; le E correspond ainsi à la remise à l'état initial et le 3, à la zone 3.

4. Voici une liste des premiers caractères d'identification qui doivent être utilisés dans le format Radionics.

RÉI : «E» Exemple : «E3» = RÉI zone 3
Ouvertures : «B» Exemple : «B2» = Ouverture par utilisateur 2
Fermetures : «C» Exemple : «C4» = Fermeture par utilisateur 4
Problèmes : «F» Exemple : «F5» = Problème provenant de la source 5
Divers : «D» Exemple : «D1» = Fermeture partielle

Format SESCOA Super Speed

Le format SESCOA Super Speed doit être programmé exactement de la manière suivante afin de fonctionner correctement :

1. Le code de compte doit comporter 4 chiffres décimaux compris entre 0001 et 3374.
2. Les codes de signalisation doivent comporter 2 chiffres et être programmés comme suit :

Alarmes des zones 1 à 8 (section [05])	A1 à A8
Alarmes des zones 9 à 16 (section [06])	A9, 1A, 11 à 16
RÉI des zones 1 à 8 (section [07])	A1 à A8
RÉI des zones 9 à 16 (section [08])	A9, 1A, 11 à 16
Tous les codes d'ouverture (sections [13] et [14])	BA
Tous les codes de fermeture (sections [11] et [12])	CA
Fermeture partielle (section [15])	C1
Pile faible (section [09])	E1
RÉI de la pile (section [10])	E1
Panne d'alimentation en c.a. (section [09])	E1
RÉI alimentation en c.a. (section [10])	E1
Défaillance du circuit de sonnerie (section [09])	F1
RÉI du circuit de sonnerie (section [10])	F1
Problèmes (sections [09] et [10])	AA
Alarmes diverses (section [15])	(A1 à 99)
Code de test (section [15])	1C ou DC
Code de test du système (section [54])	CC
Code Après alarme (section [50])	B1
Code d'annulation de l'auto-armement (section [53])	C8
Code de RÉI du SLT (section [45])	EE

[28] Options d'entrée et de sortie programmables

La zone d'entrée auxiliaire et la sortie programmable ont toutes deux des options qui sont programmées dans la présente section. Après avoir précisé le numéro de section [28], entrez 2 chiffres hexadécimaux provenant des listes suivantes :

1^{er} chiffre de la zone d'entrée auxiliaire

[0] Non utilisé

[1] Entrée 24 heures silencieuse

[2] Entrée 24 heures sonore

[3] Entrée d'armement momentanée

[4] Réponse forcée

Lorsque l'option [4] est sélectionnée, une entrée élevée (12 V+) oblige le panneau à prendre la ligne téléphonique et à attendre la communication de l'ordinateur de téléchargement en aval. Cette option est utilisée pour le téléchargement en aval sur place ou pour une utilisation à l'aide de l'émetteur d'alarme cellulaire LINKS 1000.

Reportez-vous à la borne d'entrée auxiliaire de la section Connexions des bornes à la page 5 pour plus de détails sur l'entrée auxiliaire. Lorsque l'option [3] est sélectionnée, une fermeture momentanée entre l'entrée auxiliaire et la source d'alimentation auxiliaire positive entraîne l'armement et le désarmement alternés du système. Les codes de signalisation de l'entrée auxiliaire (sections [9] et [10]) peuvent être utilisés en tant que codes d'ouverture et de fermeture pour l'armement à manipulateur, mais ne seront transmis que dans le cas d'ouverture et de fermeture du côté A.

2^e chiffre - Sortie programmable

Reportez-vous à la borne de sortie programmable de la section Connexions des bornes de la page 5 pour plus de détails sur la connexion de la borne de sortie PGM.

[0] Sortie de soutien LINKS

Sélectionnez cette option si un émetteur d'alarme cellulaire LINKS 1000 est utilisé avec la panneau. La borne de sortie PGM est utilisée pour contrôler le LINKS 1000. La sortie PGM active le LINKS 1000 après une tentative de communication échouée sur une ligne téléphonique ordinaire.

[1] Impulsion de déclenchement par prise de terre

Cette option fournit une impulsion de sortie de 2 secondes avant que le numéro ne commence à être composé afin d'obtenir une tonalité d'appel à partir du matériel téléphonique de déclenchement par prise de terre.

[2] Sortie utilitaire ([*] [7]) aucun code d'accès

[3] Sortie utilitaire ([*] [7]) tout code d'accès

[4] Sortie utilitaire ([*] [7]) code d'accès du groupe A

[5] Sortie utilitaire ([*] [7]) code d'accès du groupe B

Ces options modifient la borne de sortie PGM en diverses options utilisées avec la commande de sortie utilitaire du clavier [*] [7]. Reportez-vous à la Commande de sortie utilitaire de la section Commandes du clavier.

[6] Mode de suivi de l'avertisseur sonore du clavier

Avec cette option, la borne de sortie PGM passe à la terre quand l'avertisseur sonore du clavier est activé.

[7] Sortie état du système (armé / désarmé)

Avec cette option, la borne de sortie PGM passe à la terre lorsque le panneau est armé. Ce commutateur est ouvert lorsque le panneau est désarmé.

[8] Sortie d'impulsion (alarme activée)

Avec cette option, la borne de sortie PGM passe à la terre après une alarme et demeure allumée jusqu'à ce que le système soit désarmé.

[9] Défaut de communiquer

Avec cette option, la borne de sortie PGM passe à la terre si le système ne réussit toujours pas à communiquer avec le poste de surveillance après 8 tentatives. La sortie demeure commutée à la terre jusqu'à ce qu'une communication réussie survienne ou jusqu'à ce que le problème N° 5 soit effacé du clavier. Cette option peut être utilisée pour joindre deux systèmes. L'un des systèmes peut alors signaler le défaut de communiquer de l'autre.

[A] SLT et Alarme

Avec cette option, la borne de sortie PGM passe à la terre si le système connaît une panne de type SLT et une alarme. La sortie tient compte du temps programmé pour la coupure de sonnerie.

[B] Impulsions témoins

Avec cette option, la borne de sortie PGM passe à la terre au cours des délais d'entrée et de sortie. Cette option peut être utilisée afin d'allumer une lumière près de la porte de sortie pour la durée de l'entrée ou de la sortie.

[C] Signal avertisseur de la sortie PGM

Cette option doit être sélectionnée afin d'utiliser le signal avertisseur PGM dans le cas des options de délais d'entrée et de sortie de la section [60].

[D] 2^e ligne asservie

Avec cette option, la borne de sortie PGM passe à la terre après quatre tentatives de communication infructueuses avec le numéro de téléphone qui est composé. La sortie demeure activée jusqu'à ce que le panneau soit raccroché. Cette caractéristique peut être utilisée pour faire passer le panneau à un ensemble de lignes téléphoniques de relève.

[E] Sortie de confirmation finale

Avec cette option, la borne de sortie PGM passe à la terre après la réception d'un signal de confirmation

finale, indiquant que la communication avec le poste de surveillance a été établie. La borne passe à la terre durant 2 secondes.

[F] Fonctionnement à distance

Avec cette option, la borne de sortie PGM peut être activée à distance au moyen du logiciel DLS-1 (version 5.3 ou ultérieure).

[29] [30] [31] [32] Armement fractionné

La caractéristique d'armement fractionné permet à un panneau de commande unique d'agir en tant que deux systèmes d'alarme indépendants, chacun d'entre eux comportant ses calendriers d'ouverture et de fermeture, ses définitions de zones et ses utilisateurs autorisés.

Les définitions de zones et de codes d'accès permis dans le cas du système A ou du système B sont décrites ci-dessous. En général, des codes d'accès et des zones sont assignés au groupe A ou au groupe B, mais le PC3000 peut être programmé de sorte que les zones et les codes d'accès soient communs au groupe A et au groupe B.

Les quatre sections suivantes ont été programmées de la même manière que la section [18].

Définitions des codes d'accès et des zones pour un système fractionné

[29] Définition des zones 1 à 8 du groupe A

Nota : Les zones 9 à 16 sont toujours assignées au groupe A.

[30] Définition des zones 1 à 8 du groupe B

Nota : Les zones 9 à 16 ne peuvent être assignées au groupe B.

[31] Définition des codes d'accès 1 à 8 du groupe A

Nota : Les codes 9 à 16 sont toujours assignés au groupe A.

[32] Définition des codes d'accès 1 à 8 du groupe B

Nota : Les codes 9 à 16 ne peuvent être assignés au groupe B.

Zones communes

Si une zone (1 à 8 seulement) est assignée au groupe A et au groupe B, les groupes A et B doivent tous deux être armés pour que la zone puisse l'être.

Code d'accès commun

Si un code d'accès (1 à 8 seulement) est assigné au groupe A et au groupe B, ce code d'accès armera et désarmera le panneau en entier.

Indications de l'état armé

Lorsque le panneau est défini en tant que système fractionné, et qu'un seul côté (groupe A ou B) est armé, l'indicateur «Armé» clignotera et les indicateurs de zone du groupe qui a été armé clignoteront également.

Si les groupes A et B sont tous deux armés, l'indicateur «Armé» s'allumera de façon continue et les témoins lumineux des zones ne clignoteront pas.

Code d'accès de contournement de zone

Lorsque le système est défini en vue d'un armement fractionné, le contournement de zone par l'utilisateur devrait être défini de sorte que tout le contournement exige l'utilisation d'un code d'accès (reportez-vous à la section [19]).

Communicateur

Lorsque le PC3000 est défini en vue d'un armement fractionné et que les systèmes des groupes A et B transmettent leur signalisation au même numéro de téléphone, les alarmes de cambriolage du groupe A ainsi que les remises à l'état initial sont programmées en tant que chiffre [1] à la section [33] en vue de n'appeler que le 1^{er} numéro de téléphone. Le témoin lumineux 7 de la section [18] doit être allumé.

Les alarmes de cambriolage du groupe B ainsi que les remise à l'état initial sont programmées avec le chiffre [2] à la section [33] afin de n'appeler que le 2^e numéro de téléphone. Il est nécessaire de programmer les emplacements des 1^{er} et 2^e numéros de téléphone avec le même numéro de téléphone.

Nota :

1. Les restrictions suivantes visent les applications d'armement fractionné :

- **Le code maître doit être assigné au côté A et au côté B.**
- **Tous les codes et zones doivent être définis, même s'il ne sont pas utilisés.**
- **Aucun délai de transmission ne doit être utilisé.**
- **Les zones d'armement extérieur ne peuvent être utilisées.**
- **Le code d'accès unique ne peut être utilisé.**
- **La fin du délai de sortie ne peut être utilisée (section [60], témoin lumineux [7], éteint).**
- **La confirmation de fermeture ne peut être utilisée (section [60], témoin lumineux [6], éteint).**
- **La sortie rapide ne peut être utilisée.**
- **Les alarmes affichées, tandis que le système est armé, ne peuvent être utilisées.**
- **Le signal sonore de délai de sortie ne doit être activé.**

2. L'Option A de sortie PGM fonctionnera, que le système soit entièrement armé ou entièrement désarmé.

3. L'armement à interrupteur verrouillable ne sera signalé que dans le cas des ouvertures et fermetures du côté A.

[33] Options d'acheminement de l'appel par le communicateur

La programmation de cette section indique au composeur automatique de numéros si les transmissions doivent se faire au 1^{er} ou au 2^e numéro de téléphone.

Il existe quatre catégories d'options d'acheminement de l'appel par le composeur automatique de numéros :

- [0] Aucune transmission pour ce groupe
- [1] Appeler le 1^{er} numéro de téléphone, le 2^e numéro constituant une relève
- [2] N'appeler que le 2^e numéro de téléphone
- [3] Toujours appeler les deux numéros de téléphone

L'option [1] devient le «1^{er} numéro de téléphone seulement» lorsque l'item [7] de la section [18] est activé (témoin lumineux allumé). Ne pas programmer le 2^e numéro de téléphone en tant que relève à la section [18], à moins qu'un 2^e numéro de téléphone ne soit programmé.

Après avoir précisé le numéro de section, entrer [0], [1], [2] ou [3] pour chacun des groupes de codes de signalisation suivants dans l'ordre donné (total de 6 chiffres).

- Alarmes et remises à l'état initial des zones du groupe A
- Alarmes et remises à l'état initial des zones du groupe B
- Ouvertures et fermetures des codes d'accès du groupe A
- Ouvertures et fermetures des codes d'accès du groupe B
- Remises à l'état initial et alarmes prioritaires
- Remises à l'état initial et alarmes d'entretien

Si tous les codes de signalisation doivent être transmis à un même numéro de téléphone, entrer [1] pour tous les groupes ci-dessus.

[34] Rétablissement du logiciel de la mémoire morte programmable effaçable électriquement défini par défaut à l'usine

La présente section est utilisée pour remettre à l'état initial la mémoire morte programmable effaçable électriquement qui a été définie par défaut à l'usine. Dès que la section [34] a été entrée, la mémoire morte programmable effaçable électriquement est rétablie, et le programme redémarre tout comme si l'alimentation venait d'être appliquée.

Rétablissement du matériel de la mémoire morte programmable effaçable électriquement définie par défaut à l'usine

Si le code de l'installateur est perdu par inadvertance lors de la programmation, le seul moyen de reprogrammer le système consiste à rétablir le matériel à l'état initial. Si la fonction de verrouillage de l'installateur est activée, il n'y a aucune façon de reprogrammer le système sans entrer le bon code de l'installateur.

Suivez la procédure décrite ci-dessous pour rétablir la programmation du panneau définie par défaut à l'usine :

1. Coupez l'alimentation du système en débranchant le c.a. et la pile.
2. Utilisez ensemble un étrier de connexion court et une broche de connexion courte portant la mention «EEPROM RESET».
3. Réalimentez le PC3000.
4. Attendez 10 secondes. Au cours de ce délai, le témoin lumineux «Programmation» clignotera.
5. Retirez l'étrier de connexion court.
6. Le système aura rechargé la mémoire morte programmable effaçable électriquement avec les codes définis par défaut à l'usine.

[35] à [42] Réservés pour un usage ultérieur

[43] Accès au contournement masqué (codes 1 à 8)

Utilisez la même méthode de programmation que celle décrite à la section [18]. Dans cette section, il est possible de contrôler quels utilisateurs pourront contourner des zones. Si le témoin lumineux d'une zone est activé, l'utilisateur pourra alors la contourner; si le témoin lumineux de la zone est éteint, cet utilisateur ne pourra la contourner.

[44] Accès au contournement masqué (codes 9 à 16)

Faites la programmation suivant la méthode décrite à la section [43].

Nota : Les témoins lumineux des zones 1 à 8 représentent les codes d'accès 9 à 16.

[45] Code de signalisation de remise à l'état initial de la SLT

Une fois que le code est programmé, le panneau transmettra le code de signalisation chaque fois qu'un problème de ligne téléphonique est rétabli. Ceci entraînera également la transmission de tous les codes transmis sans succès au cours de la panne de la ligne téléphonique.

[46] Numéro de téléphone de l'ordinateur de téléchargement en aval

Il s'agit du numéro de téléphone que le panneau devra utiliser afin d'appeler l'ordinateur de téléchargement en aval si la caractéristique d'appel en retour (section [47]) est activée ou qu'un utilisateur a lancé l'appel.

([*] [6] [code maître] [9]).

[47] Configuration du modem

[1] - [4] Les témoins lumineux des zones 1 à 4 sont utilisés pour déterminer le nombre de sonneries avant que le système réponde à un appel provenant de l'ordinateur de téléchargement en aval. Reportez-vous aux feuilles de programmation pour plus de renseignements sur la programmation des témoins lumineux des zones 1 à 4.

[5] Réponse de l'ordinateur de téléchargement en aval activée / désactivée

Allumé = Réponse de l'ordinateur de téléchargement en aval activée

Le système répondra aux appels de l'ordinateur de téléchargement en aval après le nombre de sonnerie programmé dans le cas des témoins lumineux des zones 1 à 4.

Éteint = Réponse de l'ordinateur de téléchargement en aval désactivée

Le système ne répondra pas aux appels d'arrivée. Lorsque la fonction de réponse de l'ordinateur de téléchargement en aval est activée, le téléchargement en aval doit se faire au moyen des fonctions d'Appel de l'utilisateur ou de Téléchargement en aval périodique.

[6] Appel de l'utilisateur activé / désactivé

Allumé = Appel de l'utilisateur activé

L'utilisateur peut demander au système d'appeler l'ordinateur de téléchargement en aval au moyen de la commande [*] [6] [code maître] [9]. Afin que la commande d'Appel de l'utilisateur puisse fonctionner, un numéro de téléphone d'ordinateur de téléchargement en aval ainsi qu'un code d'identification du panneau doivent être programmés.

Éteint = Appel de l'utilisateur désactivé

[7] Surpassement du répondeur activé / désactivé

Allumé = Surpassement du répondeur activé

Le système peut être relié à la même ligne téléphonique que le répondeur. Afin de surpasser le répondeur, demandez à l'ordinateur de téléchargement en aval d'appeler le système, et ne laissez la ligne téléphonique sonner qu'une ou deux fois. Après une ou deux sonneries, raccrochez. Si le système est rappelé dans le laps de temps réglé à la section [51], témoin lumineux de la zone [7], le système répondra au prochain appel à la première sonnerie. Reportez-vous à la section [51], troisième code d'option du système, témoin lumineux 7, Option de minuterie de surpassement du répondeur.

Éteint = Surpassement du répondeur désactivé

Le système ne répondra qu'aux appels d'arrivée après le nombre de sonneries programmé dans le cas des témoins lumineux des zones 1 à 4.

[8] Recomposition du numéro de l'ordinateur de téléchargement en aval activée / désactivée

Allumé = Recomposition du numéro de l'ordinateur de téléchargement en aval activée

Lorsque le système répond aux appels de l'ordinateur de téléchargement en aval, l'ordinateur et le système raccrochent tous deux. Le système compose ensuite le numéro de l'ordinateur de téléchargement en aval et se connecte à l'ordinateur au même numéro. Si plus d'un ordinateur de téléchargement en aval est utilisé, cette fonction ne peut être désactivée.

Éteint = Recomposition du numéro de l'ordinateur de téléchargement en aval désactivée

L'ordinateur de téléchargement en aval aura immédiatement accès au système, une fois que ce dernier aura établi qu'il s'agit d'un système valide.

[48] Code d'identification du panneau

Faites la programmation suivant la méthode utilisée aux sections [24], [25] et [26].

[49] 4^e code d'option du système

[1] Réserve pour un usage ultérieur.

Nota : Le témoin lumineux de la zone 1 doit être éteint en tout temps.

[2] Options de connexion de la zone d'incendie

Allumé = Zone d'incendie reliée à la borne SW AUX

Les détecteurs de fumée de la zone d'incendie sont alimentés à partir de la borne SW AUX. Lorsque la commande [*] [4] est entrée, l'alimentation est retirée des détecteurs de fumée afin de permettre leur remise à l'état initial. Lorsque la commande [*] [4] est utilisée, aucun problème de la zone d'incendie normalement généré à partir d'un relais de surveillance de l'alimentation lorsque l'alimentation est retirée des détecteurs de fumée ne sera affiché ou communiqué.

Éteint = Zone d'incendie non connectée à la borne SW AUX

Les détecteurs de fumée de la zone d'incendie ne sont pas alimentés à partir de la borne SW AUX. Si la commande [*] [4] est entrée, un problème de type 4 (zone d'incendie) sera affiché et signalé au poste de surveillance.

[3] Options des codes d'accès Escort

Allumé = Escort exige l'entrée d'un code maître

Le module de contrôle de la sécurité à assistance vocale Escort ne permet l'accès à distance au système qu'à condition que le code maître soit entré.

Éteint = Escort accepte tout code d'accès

Le module de contrôle de la sécurité à assistance vocale Escort permet l'accès à distance au système quel que soit le code d'accès valide entré.

[4] Réserve pour un usage ultérieur

[5] Réserve pour un usage ultérieur

[6] Réserve pour un usage ultérieur

[7] Réserve pour un usage ultérieur

[8] Options de téléchargement en aval périodique et de transmission de test

Allumé = Téléchargement en aval périodique activé

Le système fera automatiquement un appel à l'ordinateur de téléchargement en aval alors programmé dans les Temps de l'horloge du système et aux intervalles, en jours, programmés dans les Temps du système. Un numéro de téléphone de l'ordinateur de téléchargement en aval doit être programmé dans la section Numéro de téléphone de l'ordinateur de téléchargement en aval.

Éteint = Transmission de test périodique activée

Le système composera automatiquement le(s) numéro(s) de téléphone d'entretien programmé(s) et transmettra le code de signalisation de test programmé à la section Codes de signalisation d'alarmes d'entretien alors programmé dans les Temps d'horloge du système et aux intervalles, en jours, programmés dans les Temps du système.

[50] Code de signalisation après une alarme

Faites la programmation suivant la méthode employée aux sections [05] et [15]. Ce code sera transmis conjointement avec un code d'ouverture ou à la place de celui-ci si une alarme s'est produite au cours de la dernière période d'armement. L'entrée de «00» ou «FF» dans la présente section désactivera cette caractéristique.

[51] 3^e code d'option du système

[1] Options de sonnerie durant l'auto-armement

Allumé = Sonnerie durant l'auto-armement désactivée

La sonnerie ou sirène ne sera pas activée au cours du temps de mise en garde d'auto-armement d'une minute.

Éteint = Sonnerie durant l'auto-armement activée

La sonnerie ou sirène émettra une longue tonalité toutes les 10 secondes au cours du temps de mise en garde de l'auto-armement d'une minute.

[2] Options d'annulation de l'auto-armement

Allumé = Code d'accès requis pour annuler l'auto-armement

Un code d'accès doit être entré afin d'annuler l'auto-armement au cours de la période de mise en garde d'auto-armement d'une minute.

Éteint = Toute touche enfoncée annulera l'auto-armement

Appuyez sur n'importe quelle touche au cours de la période de mise en garde de l'auto-armement d'une minute afin d'annuler l'auto-armement.

[3] Délai d'attente de 2 minutes du clavier activé / désactivé

Allumé = Délai d'attente de 2 minutes du clavier activé

Si aucune touche n'est enfoncée pendant 2 minutes, tous les témoins lumineux du clavier s'éteindront.

NOTA : Cette caractéristique ne peut être utilisée avec les claviers d'affichage à cristaux liquides ou avec le module Escort.

Éteint = Aucun délai d'attente du clavier.

Les témoins lumineux du clavier demeureront allumés en tout temps.

[4] Options de l'avertisseur sonore du clavier - Touche [P]

Allumé = Clavier silencieux dans le cas de la touche [P]

Lorsqu'une alarme [P] est générée, l'avertisseur sonore du clavier n'émet aucune tonalité afin de reconnaître l'alarme.

Éteint = Clavier sonore dans le cas de la touche [P]

Lorsqu'une alarme [P] est générée, l'avertisseur sonore du clavier émet trois tonalités afin de reconnaître l'alarme.

[5] Touche [F] activée / désactivée

Allumé = Touche [F] activée

La touche [F] ne fera retentir aucune alarme lorsqu'elle est enfoncée.

Éteint = Touche [F] désactivée

Lorsque l'utilisateur enfonce la touche [F] pendant 2 secondes, une alarme d'incendie est déclenchée; la sonnerie ou sirène retentit alors en mode d'impulsion, et un code de signalisation de l'alarme (si programmé) sera transmis.

[6] Sortie rapide activée / désactivée

Allumé = Sortie rapide activée

Lorsque le système est armé en mode d'armement extérieur, les utilisateurs peuvent entrer la commande [*] [0] afin de permettre l'activation d'une seule zone de temporisation pour pouvoir quitter les lieux. Une seule zone de temporisation peut être activée; tout mouvement additionnel quant à n'importe quelle autre zone de temporisation déclenchera une alarme. Si la zone de temporisation est toujours ouverte deux minutes après l'entrée de la commande [*] [0], un délai d'entrée sera déclenché.

Éteint = Sortie rapide désactivée

[7] Option de minuterie de surpassement du répondeur

Allumé = Minuterie de surpassement réglée à 120 secondes

Lorsqu'il est activé, le délai entre le premier et deuxième appel de l'ordinateur de téléchargement en aval ne peut excéder 120 secondes. Reportez-vous à la section [47], témoin lumineux 7, pour de plus amples renseignements sur l'utilisation de la fonction de surpassement du répondeur.

Éteint = Minuterie de surpassement réglée à 60 secondes

Lorsqu'il est désactivé, le délai entre le premier et le deuxième appel de l'ordinateur de téléchargement en aval ne peut excéder 60 secondes.

[8] Arrêt de la sonnerie activée / désactivée

Allumé = Arrêt de sonnerie activée

La sortie sonnerie ne sera pas activée pour les zones qui ont excédé la limite d'alarmes réglée pour le compteur d'arrêt de battement.

Éteint = Arrêt de sonnerie désactivée

La sortie sonnerie sera activée pour toutes les alarmes de toutes les zones, même si la valeur du compteur d'arrêt de battement a été excédée. La sortie sonnerie continuera d'être activée pour toutes les alarmes, même si les alarmes ne sont pas signalées une fois que la valeur du compteur d'arrêt de battement a été dépassée.

[52] Délai avant la transmission

Faites la programmation de la même manière qu'à la section [22]. La présente section définit la longueur de temps en secondes avant la transmission d'une alarme dans le cas d'une zone de cambriolage. La zone d'incendie et les zones 24 heures ne comportent aucun délai. Le temps peut être programmé de 00 à 99 secondes, 00 signifiant qu'il n'y a aucun délai. Si le système est désarmé avant la fin du délai de transmission, aucune transmission ne prendra place.

[53] Code de signalisation de l'annulation de l'auto-armement

Ce code est programmé tout comme à la section [50]. Une fois que le code de signalisation a été programmé dans la présente section, il sera transmis chaque fois qu'un auto-armement est annulé afin d'informer le poste que l'auto-armement a été annulé pour la journée.

[54] Code de signalisation d'un test du système

Ce code est programmé tout comme à la section [50]. Une fois que la présente section a été programmée, le code sera transmis chaque fois qu'un test de la sonnerie est fait ([*] [6] [code maître] [8]).

[55] Code de signalisation d'un problème de la SLT

Ce code de signalisation peut être transmis au poste de surveillance au moyen d'un émetteur d'alarme cellulaire LINKS 1000, lorsqu'un problème de la SLT survient sur une ligne téléphonique ordinaire. Laissez cette section en blanc si aucune unité LINKS n'est connectée. Reportez-vous à la section [05] pour la programmation des codes de signalisation et à l'Affichage des problèmes ([*] [2]) pour une description des problèmes de la SLT.

[56] Code de signalisation de la transmission d'un test LINKS

Ce code de signalisation est transmis périodiquement au poste de surveillance au moyen d'un émetteur d'alarme cellulaire LINKS 1000 afin de tester les communications cellulaires. La transmission d'un test cellulaire se produit en même temps que la transmission d'un test ordinaire. L'heure de la transmission d'un test est programmée aux sections [22] et [23]. Une fois la transmission d'un test cellulaire terminée, le code de signalisation de transmission d'un test périodique programmé à la section [15] est transmis au moyen des lignes téléphoniques ordinaires.

Codes de préambule du LINKS 1000

Les codes à 4 chiffres sont utilisés avec les numéros de téléphone interurbain qui sont composés au moyen du module LINKS. Ces codes sont utilisés pour programmer les codes régionaux lorsqu'un numéro de téléphone de ligne terrestre peut constituer un appel local, tandis que le numéro de téléphone cellulaire composé par le module LINKS 1000 peut constituer un appel interurbain.

Dans les sections [57], [58] et [59] qui suivent, programmez des codes de préambule à 4 chiffres dans le cas de numéros de téléphone. Programmez tous les chiffres non utilisés au moyen d'un «F» hexadécimal.

[57] Code de préambule du LINKS 1000 pour le 1^{er} numéro de téléphone

[58] Code de préambule du LINKS 1000 pour le 2^e numéro de téléphone

[59] Code de préambule du LINKS 1000 pour le numéro de téléphone de l'ordinateur de téléchargement en aval

[60] 6^e code d'option du système

[1] Signal avertisseur PGM pour les options de sortie

Allumé = Signal avertisseur PGM pour le Délai de sortie

La sortie PGM émettra des impulsions au cours du délai de sortie. Si un Signal de rappel de la fonction Délai de sortie décrite ci-dessous est activé, les impulsions PGM seront plus rapides au cours des 10 dernières secondes du délai de sortie.

Éteint = Aucun signal avertisseur PGM pour le Délai de sortie

Nota : L'option C doit être sélectionnée pour la sortie PGM à la section [28].

[2] Signal avertisseur PGM pour les options d'entrée

Allumé = Signal avertisseur PGM pour le Délai d'entrée

La sortie PGM émettra des impulsions au cours du délai d'entrée. Si un Signal de rappel de la fonction Délai d'entrée décrite ci-dessous est activé, les impulsions PGM seront plus rapides au cours des 10 dernières secondes du délai d'entrée.

Éteint = Aucun signal avertisseur PGM pour le Délai d'entrée

Nota : L'option C doit être sélectionnée pour la sortie PGM à la section [28].

[3] Signal sonore de délai de sortie écoulé activé / désactivé

Allumé = Signal sonore de délai de sortie écoulé activé

Si une zone de temporisation demeure ouverte à la fin du délai de sortie, le délai d'entrée commencera immédiatement, et la sonnerie ou la sirène émettra une alarme continue. Cette caractéristique est conçue afin d'alerter immédiatement l'utilisateur que le système a été armé incorrectement.

Éteint = Signal sonore de délai de sortie écoulé désactivé

Si une zone de temporisation demeure ouverte à la fin du délai de sortie, le délai d'entrée commencera immédiatement. Si le système n'est pas désarmé avant la fin du délai d'entrée, une alarme sera générée.

[4] Option de signal de rappel du délai de sortie

Allumé = Signal de rappel du délai de sortie activé

Le clavier retentira en mode d'impulsion au cours du délai de sortie. Au cours des 10 dernières secondes de ce délai, le clavier émettra une impulsion plus rapide afin de mettre en garde l'utilisateur contre la fin imminente du délai de sortie.

Éteint = Délai de sortie normal

Le clavier retentira en mode d'impulsion tout au long du délai de sortie.

[5] Option de signal de rappel du délai d'entrée

Allumé = Signal de rappel du délai d'entrée activé

Le clavier retentira de façon continue au cours du délai d'entrée. Au cours des 10 dernières secondes de ce délai, le clavier retentira en mode d'impulsion afin de mettre en garde l'utilisateur contre la fin imminente du délai d'entrée.

Éteint = Délai d'entrée normal

Le clavier retentira de façon continue tout au long du délai d'entrée.

[6] Confirmation de fermeture activée / désactivée

Allumé = Confirmation de fermeture activée

Lorsqu'un code d'accès est entré pour armer le système, le délai de sortie ne commence pas avant que l'une des éventualités suivantes survienne :

La fermeture est transmise avec succès au poste de surveillance. Lorsque la fermeture est transmise, le clavier émet une tonalité de reconnaissance afin d'indiquer que le poste de surveillance a été informé de la fermeture. Le délai de sortie commence alors à s'écouler.

La fermeture est transmise sans succès au poste de surveillance. Si la fermeture ne peut être transmise, un problème de défaut de communiquer est généré. Le délai de sortie commence à s'écouler une fois que le problème est indiqué sur le clavier.

L'utilisateur peut entrer de nouveau son code d'accès afin de déclencher le délai de sortie.

Éteint = Confirmation de fermeture désactivée

Le délai de sortie commence une fois qu'un code d'accès est entré afin d'armer le système.

Nota :

La relève vers le deuxième numéro de téléphone ne peut être utilisée conjointement avec la caractéristique de confirmation de fermeture.

La caractéristique de confirmation de fermeture ne peut être utilisée avec le module de contrôle de la sécurité à assistance vocale Escort.

La caractéristique de confirmation de fermeture ne peut être utilisée conjointement avec l'armement fractionné (sections [29] et [32]).

La caractéristique de confirmation de fermeture ne peut être utilisée avec la caractéristique de fin du délai de sortie (section [60] témoin lumineux [7] désactivé).

[7] Fin du délai de sortie activé / désactivé

Allumé = Fin du délai de sortie activé

Le délai de sortie prendra fin une fois que la zone de temporisation correspondant à la porte ou à la région d'entrée / de sortie est remise à l'état initial. Toutes les options sonores associées au Délai de sortie seront mises au silence une fois le délai de sortie terminé.

Éteint = Délai de sortie normal

La minuterie du délai de sortie continuera à compter, même après la remise à l'état initial de la zone de temporisation correspondant à la porte ou à l'aire d'entrée / de sortie. Toutes les options sonores associées au délai de sortie fonctionneront jusqu'à ce que le temps programmé pour le délai de sortie soit écoulé.

Nota :

L'armement fractionné ne peut être utilisé conjointement avec la caractéristique de fin du délai de sortie (sections [29] à [32]).

La confirmation de fermeture ne peut être utilisée conjointement avec la caractéristique de fin du délai de sortie (section [60], témoin lumineux [6] désactivé).

[8] Réserve pour un usage ultérieur

Éteint = Le témoin lumineux de la zone 8 doit être éteint en tout temps.

[90] Activation du verrouillage de l'installateur

Cette caractéristique est activée par l'entrée de [90] en mode de programmation de l'installateur. Les installations matérielles ou logicielles définies par défaut à l'usine ne pourront remettre à l'état initial le code d'installateur ou le code d'accès de l'ordinateur de téléchargement en aval une fois cette caractéristique activée. Le panneau dont cette caractéristique de verrouillage est activée émettra une indication sonore distincte lors du démarrage. Ainsi, le relais de ligne téléphonique cliquera dix fois. Assurez-vous que le nouveau code de l'installateur a été entré correctement afin d'activer cette caractéristique, étant donné qu'il n'existe aucune manière d'entrer de nouveau le mode de programmation sans le nouveau code de l'installateur. Même une remise à l'état initial des valeurs programmées par défaut à l'usine ne remplacera pas le nouveau code de l'installateur par celui établi par défaut.

[91] Désactivation du verrouillage de l'installateur

Entrez [91] en mode de programmation de l'installateur afin de désactiver la caractéristique de verrouillage de l'installateur.

Nota : Tout panneau retourné à DSC avec l'option de verrouillage de l'installateur activée et sans autre problème apparent fera l'objet de frais de service supplémentaires.

FEUILLES DE PROGRAMMATION

Nota : Dans le cas des sections [01] à [15], n'entrez aucune donnée pour les sections qui ne sont pas utilisées.

[01] 1^{er} numéro de téléphone Page 16

- Assurez-vous d'appuyer sur la touche [#] pour mettre fin à un numéro
- Entrez [0] pour le chiffre «0» dans un numéro de téléphone

[02] 1^{er} code de compte Page 16

- Dans le cas d'un code à 3 chiffres, entrez [0] comme dernier chiffre
- Entrez [*1*] (A HEX) pour le chiffre «0» dans un code de compte (p.ex. le code de compte 103 correspondrait à [1] [*1*] [3] [0]).

[03] 2^e numéro de téléphone Page 16

[04] 2^e code de compte Page 16

[05] Code de signalisation d'une alarme des zones 1 à 8 Page 16

____ Alarme zone 1	____ Alarme zone 5
____ Alarme zone 2	____ Alarme zone 6
____ Alarme zone 3	____ Alarme zone 7
____ Alarme zone 4	____ Alarme zone 8

Dans le cas des codes de signalisation à un chiffre, entrez [0] comme 2^e chiffre

Entrez [*1*] (A HEX) pour transmettre «0» (Le chiffre «0» correspond à 10 impulsions.)

[06] Codes de signalisation d'une alarme des zones 9 à 16 Page 17

____ Alarme zone 9	____ Alarme zone 13
____ Alarme zone 10	____ Alarme zone 14
____ Alarme zone 11	____ Alarme zone 15
____ Alarme zone 12	____ Alarme zone 16

[07] Codes de signalisation de remise à l'état initial des zones 1 à 8 Page 17

____ RÉI zone 1	____ RÉI zone 5
____ RÉI zone 2	____ RÉI zone 6
____ RÉI zone 3	____ RÉI zone 7
____ RÉI zone 4	____ RÉI zone 8

[08] Codes de signalisation de remise à l'état initial des zones 9 à 16 Page 17

____ RÉI zone 9	____ RÉI zone 13
____ RÉI zone 10	____ RÉI zone 14
____ RÉI zone 11	____ RÉI zone 15
____ RÉI zone 12	____ RÉI zone 16

[09] Code de signalisation d'alarme utilitaire Page 17

<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Zone d'incendie*	* Alarmes prioritaires/remises à l'état initial
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Zone d'entrée auxiliaire* ou ***	** Alarmes d'entretien/remises à l'état initial, voir section [33]
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Problème de la pile**	*** Rapport de transmission pour les sections [11] à [14] (ouvertures/fermetures)
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Problème de panne en alimentation c.a.**	
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Problème de zone(s) de jour**	
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Problème du circuit de la sonnerie**	
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Problème de la zone d'incendie**	
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Problème d'alimentation auxiliaire**	

[10] Codes de signalisation de remise à l'état initial d'alarme utilitaire Page 18

<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Zone d'incendie*	* Alarmes prioritaires/remises à l'état initial
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Zone d'entrée auxiliaire* ou ***	** Alarmes d'entretien/remises à l'état initial, voir section [33]
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Problème de la pile**	*** Rapport de transmission pour les sections [11] à [14] (ouvertures/fermetures)
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Problème de panne en alimentation c.a.**	
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Problème de zone(s) de jour**	
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Problème du circuit de la sonnerie**	
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Problème de la zone d'incendie**	
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Problème d'alimentation auxiliaire**	

[11] Codes de signalisation de fermeture (armement) au moyen des codes d'accès 1 à 8 Page 18

<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Code d'accès 1	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Code d'accès 5
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Code d'accès 2	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Code d'accès 6
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Code d'accès 3	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Code d'accès 7
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Code d'accès 4	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Code d'accès 8

[12] Codes de signalisation de fermeture (armement) au moyen des codes d'accès 9 à 16 Page 18

<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Code d'accès 9	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Code d'accès 13
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Code d'accès 10	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Code d'accès 14
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Code d'accès 11	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Code d'accès 15
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Code d'accès 12	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Code d'accès 16

[13] Codes de signalisation d'ouverture (désarmement) au moyen des codes d'accès 1 à 8 Page 18

<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Code d'accès 1	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Code d'accès 5
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Code d'accès 2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Code d'accès 6
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Code d'accès 3	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Code d'accès 7
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Code d'accès 4	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Code d'accès 8

[14] Codes de signalisation d'ouverture (désarmement) au moyen des codes d'accès 9 à 16 Page 18

<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Code d'accès 9	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Code d'accès 13
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Code d'accès 10	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Code d'accès 14
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Code d'accès 11	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Code d'accès 15
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Code d'accès 12	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Code d'accès 16

[15] Codes de signalisation de fonctions diverses Page 18

<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Fermeture partielle***	* Alarmes prioritaires/remises à l'état initial
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Alarme Panique [P] du clavier*	** Alarmes d'entretien/remises à l'état initial, voir section [33]
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Alarme de feu [F] du clavier*	*** Rapport de transmission pour les sections [11] à [14] (ouvertures/fermetures)
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Alarme auxiliaire [A] du clavier*	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> RÉI de l'alarme panique [P] du clavier*	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> RÉI de l'alarme feu [F] du clavier*	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> RÉI de l'alarme auxiliaire [A] du clavier*	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Transmission du test périodique**	

[16] Définitions des zones 1 à 8 Page 19

Nota : Lorsque vous définissez des zones, ASSIGNEZ D'ABORD LES ZONES DE TEMPORISATION aux zones 1, 2, 3...puis les autres types de zones récentes, dans l'ordre désiré.

Valeur par défaut	1 ^{er} chiffre	2 ^e chiffre
<input type="text"/> 0 <input type="text"/> 0 <input type="text"/> <input type="text"/> Zone 1	0 = lente, sonore	0 = délai
<input type="text"/> 0 <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> Zone 2	1 = lente silencieuse	1 = instantané
<input type="text"/> 0 <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> Zone 3	2 = rapide, sonore	2 = intérieur
<input type="text"/> 0 <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> Zone 4	3 = rapide, silencieuse	3 = extérieur
<input type="text"/> 0 <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> Zone 5		4 = sonnerie 24 heures
<input type="text"/> 0 <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> Zone 6		5 = sonnerie/ronfleur 24 heures
<input type="text"/> 0 <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> Zone 7		6 = ronfleur 24 heures
<input type="text"/> 0 <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> Zone 8		7 = temporisation double
		8 = temporisation 4X
		9 = jour
		A = armement extérieur avec temporisation

[17] Définitions des zones 9 à 16 Page 20

Nota : Les zones 9-16 ne peuvent être programmées pour une réponse rapide - n'utilisez pas de dispositifs à réponse rapide sur ces boucles. (P. ex., des détecteurs de vibration).

Valeur par défaut	1 ^{er} chiffre	2 ^e chiffre
<input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	0 = lente, sonore	0 = délai
<input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	1 = lente silencieuse	1 = instantané
<input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>		2 = intérieur
<input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>		3 = extérieur
<input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>		4 = sonnerie 24 heures
<input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>		5 = sonnerie/ronfleur 24 heures
<input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>		6 = ronfleur 24 heures
<input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>		7 = temporisation double
<input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>		8 = temporisation 4X
<input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>		9 = jour
<input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>		A = armement extérieur avec temporisation

[18] 1^{er} code d'option du système Page 20

Valeur par défaut	Témoin allumé	Témoin éteint
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	Témoin zone 1 Communicateur désactivé	Communicateur activé
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	Témoin zone 2 RÉI du délai d'attente de la sonnerie	RÉI lors du désarmement
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	Témoin zone 3 Affichage continu des alarmes	Affichage des alarmes tandis que le système est désarmé niqument
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	Témoin zone 4 Composition DTMF	Composition pulsée
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	Témoin zone 5 Zones normalement fermées	Zones de résistance de fin de ligne
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	Témoin zone 6 Alarme [P] sonore	Alarme [P] silencieuse
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	Témoin zone 7 Composition du 1 ^{er} N° de téléphone	Composition du 2 ^e N° de téléphone
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	Témoin zone 8 Code d'accès unique activé	Code d'accès unique désactivé

[19] 2^e code d'option du système Page 21

Valeur par défaut	Témoin allumé	Témoin éteint
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	Témoin zone 1 Impulsion de la sonnerie pour toutes les alarmes	Impulsion de la sonnerie dans le cas de l'alarme d'incendie seulement
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	Témoin zone 2 Code maître non modifiable par l'utilisateur	Code maître modifiable par l'utilisateur
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	Témoin zone 3 Signal avertisseur lors de l'armement	Aucun signal avertisseur et du désarmement
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	Témoin zone 4 Module de sortie PC16 activé	Module de sortie PC16 désactivé
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	Témoin zone 5 STL génère un problème	STL génère une alarme lorsque le système est armé
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	Témoin zone 6 Prise de contact 1400 Hz	Prise de contact 2300 Hz
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	Témoin zone 7 Surveillance de ligne téléphonique désactivée	Surveillance de ligne téléphonique activée
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	Témoin zone 8 Code d'accès requis afin de contourner des zones	Code d'accès non requis pour contourner des zones

[20] Contournement masqué des zones 1 à 8

Page 22

Valeur par défaut

Allumé	_____	Témoin zone 1
Allumé	_____	Témoin zone 2
Allumé	_____	Témoin zone 3
Allumé	_____	Témoin zone 4
Allumé	_____	Témoin zone 5
Allumé	_____	Témoin zone 6
Allumé	_____	Témoin zone 7
Allumé	_____	Témoin zone 8

Nota :

Si le témoin de la zone est allumé, cette zone peut être contournée au moyen de la commande [*] [1].

[21] Contournement masqué des zones 9 à 16

Page 22

Valeur par défaut

Allumé	_____	Témoin zone 1
Allumé	_____	Témoin zone 2
Allumé	_____	Témoin zone 3
Allumé	_____	Témoin zone 4
Allumé	_____	Témoin zone 5
Allumé	_____	Témoin zone 6
Allumé	_____	Témoin zone 7
Allumé	_____	Témoin zone 8

Nota :

Si le témoin de la zone est allumé, cette zone peut être contournée au moyen de la commande [*] [1].

[22] Temps de système

Page 22

Valeur par défaut

0 3 0	_____	Temps du délai d'entrée (en secondes)
1 2 0	_____	Temps du délai de sortie (en secondes)
0 0 4	_____	Temps de coupure de sonnerie (en minutes)
0 3 0	_____	Délai de transmission d'une panne en c.a. (en minutes)
0 5 0	_____	Temps de réponse normal de la boucle (x 10 ms)
0 3 0	_____	Temps de cycle de transmission d'un test (en jours)

Nota :

1. Entrées valides : 001 à 255.

**2. N'entrez pas «000» :
cette entrée n'est pas valide.**

[23] Temps d'horloge du système

Page 23

Valeur par défaut

9 9 9 9	_____	Heure d'armement automatique
9 9 9 9	_____	Heure de transmission du test

Entrez 4 chiffres, soit 00 à 23 pour les heures et 00 à 59 pour les minutes.

Si cette option n'est pas utilisée, laissez les paramètres définis par défaut à l'usine.

[24] Nouveau code de l'installateur Page 23

Valeur par défaut

3	0	0	0				
---	---	---	---	--	--	--	--

Entrez 4 chiffres entre 0 et 9.
N'appuyez ni sur [*] ni sur [#].

[25] Nouveau code maître (code d'accès numéro 1) Page 23

Valeur par défaut

1	2	3	4				
---	---	---	---	--	--	--	--

Entrez 4 chiffres entre 0 et 9.
N'appuyez ni sur [*] ni sur [#].

[26] Code d'accès de l'ordinateur de téléchargement en aval Page 23

Valeur par défaut

3	0	3	0				
---	---	---	---	--	--	--	--

Entrez 4 chiffres entre 0 et 9.
N'appuyez ni sur [*] ni sur [#].

[27] Options de format du communicateur Page 23

Valeur par défaut

1	
---	--

1^{er} numéro de téléphoneSi vous n'utilisez que le 1^{er} numéro de

1	
---	--

2^e numéro de téléphonetéléphone, entrez les mêmes chiffres pour le 2^e numéro de téléphone.

Entrez un chiffre hexadécimal de [0] à [D] provenant de la liste pour chaque numéro de téléphone de la liste :

- [0] Silent Knight/Ademco lent, 10 BPS (prise de contact 1400 Hz) 3/1 et 4/1, 4/2 format non étendu
- [1] Sescoa, Franklin, DCI, Vertex, 20 BPS (prise de contact 2300 Hz) 3/1 et 4/1, 4/2 format non étendu
- [2] Silent Knight rapide, 20 BPS (prise de contact 1400 Hz) 3/1 et 4/1, 4/2 format non étendu
- [3] Radionics (prise de contact 2300/1400 Hz*) 3/1, 4/2 format non étendu
- [4] Radionics (prise de contact 2300/1400 Hz*) 3/1, 4/2 format non étendu avec parité
- [5] Sescoa super speed
- [6] Non utilisé
- [7] Non utilisé
- [8] Silent Knight/Ademco lent, 10 BPS (prise de contact 1400 Hz) 3/1 format étendu
- [9] Sescoa, Franklin, DCI, Vertex, 20 BPS (prise de contact 2300 Hz) 3/1 format étendu
- [A] Silent Knight/Ademco rapide, 20 BPS (prise de contact 1400 Hz) 3/1 format étendu
- [B] Radionics (prise de contact 2300/1400 Hz*) 3/1 format étendu
- [C] Radionics (prise de contact 2300/1400 Hz*) 3/1 format étendu avec parité
- [D] Sescoa super speed (avec ouvertures et fermetures identifiées)
- [E] Non utilisé
- [F] Non utilisé

*Reportez-vous à la section [19] pour connaître les options de prise de contact Radionics.

[28] Options d'entrée et de sortie programmables

Page 24

Valeur par défaut

☐ 2 ☐

Zone d'entrée auxiliaire
(normalement ouverte, fermeture
momentanée aux bornes «AUX +»)

Entrez 1, 2, 3 ou 4 pour les
options ci-dessous :

- [0] Non utilisé
- [1] Entrée 24 heures silencieuse
- [2] Entrée 24 heures sonore
- [3] Entrée d'armement momentanée
- [4] Réponse forcée

**1, 2, 3 et 4
sont les seules
entrées valides**

☐ 2 ☐

Sortie programmable
(Commutateur de 50 mA à la terre)
Nota : Un relais doit être utilisé
pour obtenir plus de courant.

Entrez 0 à F pour les options
ci-dessous :

- [0] Sortie de soutien LINKS
- [1] Impulsion de déclenchement par prise de terre
- [2] Sortie utilitaire aucun code d'accès
- [3] Sortie utilitaire tout code d'accès
- [4] Sortie utilitaire code d'accès du groupe A
- [5] Sortie utilitaire code d'accès du groupe B
- [6] Mode de suivi de l'avertisseur sonore du clavier
- [7] Sortie état du système (armé / désarmé)
- [8] Sortie d'impulsion (alarme activée)
- [9] Défaut de communiquer
- [A] SLT et alarme
- [B] Impulsions témoins
- [C] Signal avertisseur de la sortie PMG
- [D] 2^e ligne asservie
- [E] Sortie de confirmation finale
- [F] Fonctionnement à distance (DLS-1 version 5.3 ou ultérieure)

**0 à F sont les
seules entrées
valides**

Nota : Les sections [29] à [33] ne sont utilisées que pour l'armement fractionné ou la signalisation fractionnée.

[29] Définition des zones du groupe A

Page 25

Valeur par défaut

☐ Allumé ☐

Témoin zone 1

☐ Allumé ☐

Témoin zone 2

☐ Allumé ☐

Témoin zone 3

☐ Allumé ☐

Témoin zone 4

☐ Allumé ☐

Témoin zone 5

☐ Allumé ☐

Témoin zone 6

☐ Allumé ☐

Témoin zone 7

☐ Allumé ☐

Témoin zone 8

**Nota : Si le témoin lumineux de la zone
est allumé, cette zone est assignée au
groupe A.**

**Les zones 9 à 16 sont assignées de façon
permanente au groupe A.**

[30] Définition des zones du groupe B

Page 25

Valeur par défaut

☐ Allumé ☐

Témoin zone 1

☐ Allumé ☐

Témoin zone 2

☐ Allumé ☐

Témoin zone 3

☐ Allumé ☐

Témoin zone 4

☐ Allumé ☐

Témoin zone 5

☐ Allumé ☐

Témoin zone 6

☐ Allumé ☐

Témoin zone 7

☐ Allumé ☐

Témoin zone 8

**Nota : Si le témoin lumineux de la zone
est allumé, cette zone est assignée au
groupe B.**

**Si le témoin lumineux est allumé pour
les deux sections, la zone est commune
aux deux côtés et ne pourra être armée
que si les deux côtés sont armés.**

[31] Définition des codes d'accès du groupe A Page 25**Valeur par défaut**

<input type="checkbox"/> Allumé <input type="checkbox"/>	Témoin zone 1
<input type="checkbox"/> Allumé <input type="checkbox"/>	Témoin zone 2
<input type="checkbox"/> Allumé <input type="checkbox"/>	Témoin zone 3
<input type="checkbox"/> Allumé <input type="checkbox"/>	Témoin zone 4
<input type="checkbox"/> Allumé <input type="checkbox"/>	Témoin zone 5
<input type="checkbox"/> Allumé <input type="checkbox"/>	Témoin zone 6
<input type="checkbox"/> Allumé <input type="checkbox"/>	Témoin zone 7
<input type="checkbox"/> Allumé <input type="checkbox"/>	Témoin zone 8

Nota : Si le témoin lumineux de la zone est allumé, le code d'accès est assigné au groupe A.
Les codes 9 à 16 sont assignés de façon permanente au groupe A.

[32] Définition des codes d'accès du groupe B Page 25**Valeur par défaut**

<input type="checkbox"/> Allumé <input type="checkbox"/>	Témoin zone 1
<input type="checkbox"/> Allumé <input type="checkbox"/>	Témoin zone 2
<input type="checkbox"/> Allumé <input type="checkbox"/>	Témoin zone 3
<input type="checkbox"/> Allumé <input type="checkbox"/>	Témoin zone 4
<input type="checkbox"/> Allumé <input type="checkbox"/>	Témoin zone 5
<input type="checkbox"/> Allumé <input type="checkbox"/>	Témoin zone 6
<input type="checkbox"/> Allumé <input type="checkbox"/>	Témoin zone 7
<input type="checkbox"/> Allumé <input type="checkbox"/>	Témoin zone 8

Nota : Si le témoin lumineux de la zone est allumé, ce code d'accès est assigné au groupe B.
Si le témoin lumineux est allumé pour les deux sections, le code est commun aux deux côtés et permettra d'armer ou de désarmer le système en entier.

[33] Options d'acheminement de l'appel par le communicateur Page 26**Valeur par défaut**

<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/>	Alarmes et remises à l'état initial des zones du groupe A
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/>	Alarmes et remises à l'état initial des zones du groupe B
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/>	Ouvertures et fermetures des codes d'accès du groupe A
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/>	Ouvertures et fermetures des codes d'accès du groupe B
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/>	Remises à l'état initial et alarmes prioritaires
<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/>	Remises à l'état initial et alarmes d'entretien

Entrez :

- [0] Aucune transmission pour ce groupe
- [1] Appeler le 1^{er} numéro de téléphone, le 2^e numéro constituant une relève (devient le numéro 1 seulement lorsque le témoin [7] de la section [18] est allumé)
- [2] N'appeler que le 2^e numéro de téléphone
- [3] Toujours appeler les deux numéros de téléphone

[34] Rétablissement du logiciel de la mémoire morte programmable effaçable électriquement défini par défaut à l'usine Page 26

[35] à [42] Réservés pour un usage ultérieur Page 27

[43] Accès au contournement masqué (codes 1 à 8) Page 27

Valeur par défaut

| Allumé | ☐

Témoin zone 1

| Allumé | ☐

Témoin zone 2

| Allumé | ☐

Témoin zone 3

| Allumé | ☐

Témoin zone 4

| Allumé | ☐

Témoin zone 5

| Allumé | ☐

Témoin zone 6

| Allumé | ☐

Témoin zone 7

| Allumé | ☐

Témoin zone 8

Nota : Si le témoin lumineux de la zone est allumé, ce code peut être utilisé pour le contournement.

Si aucun code d'accès n'est requis pour contourner des zones, cette section devient inutile.

[44] Accès au contournement masqué (codes 9 à 16) Page 27

Valeur par défaut

| Allumé | ☐

Témoin zone 1

| Allumé | ☐

Témoin zone 2

| Allumé | ☐

Témoin zone 3

| Allumé | ☐

Témoin zone 4

| Allumé | ☐

Témoin zone 5

| Allumé | ☐

Témoin zone 6

| Allumé | ☐

Témoin zone 7

| Allumé | ☐

Témoin zone 8

Nota : Si le témoin lumineux de la zone est allumé, ce code peut être utilisé pour le contournement.

Si aucun code d'accès n'est requis pour contourner des zones, cette section devient inutile.

[45] Code de signalisation d'une remise à l'état initial de la SLT Page 27

☐ L'entrée d'un code de signalisation valide active cette caractéristique.

[46] Numéro de téléphone de l'ordinateur de téléchargement en aval Page 27

Ce numéro de téléphone est utilisé par le panneau pour appeler l'ordinateur de téléchargement en aval par suite d'une demande d'accès de cet ordinateur ou au cours d'un appel fait par l'utilisateur.

Entrez [0] pour le chiffre «0» dans un numéro de téléphone.

| | | | | | | | | | | | | | | | | |

[47] Configuration du modem Page 27

Cette section est utilisée pour régler les fonctions de téléchargement en aval du panneau. La table ci-dessous illustre les valeurs des témoins lumineux des zones 1 à 4 (allumé / éteint) qui sont utilisées pour définir le nombre de sonneries avant que le panneau ne réponde à un appel provenant de l'ordinateur de téléchargement en aval. Le paramètre par défaut est 12.

	Nombre de sonneries											Valeur par défaut
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Témoin zone 1	Allumé	Éteint	Allumé	Éteint	Allumé	Éteint	Allumé	Éteint	Allumé	Éteint	Allumé	Éteint
Témoin zone 2	Éteint	Allumé	Allumé	Éteint	Éteint	Allumé	Allumé	Éteint	Éteint	Allumé	Allumé	Éteint
Témoin zone 3	Éteint	Éteint	Éteint	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint	Allumé
Témoin zone 4	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint	Éteint	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé	Allumé

Valeur par défaut

Éteint

Éteint

Allumé

Allumé

Éteint

Éteint

Éteint

Éteint

Témoin zone 1

Témoin zone 2

Témoin zone 3

Témoin zone 4

Témoin zone 5

Témoin zone 6

Témoin zone 7

Témoin zone 8

Témoin allumé

Définissez des témoins en fonction du nombre de sonneries, tel que décrit dans la table ci-dessus.

Nombre minimal = 1

Nombre maximal = 15 (tous les témoins sont allumés)

Au moins un témoin doit être allumé.

Réponse de l'ordinateur de téléchargement en aval activée

Appel de l'utilisateur activé

Surpassement du répondeur activé

Recomposition activée

Témoin éteint

Réponse de l'ordinateur de téléchargement en aval désactivée

Aucun appel de l'utilisateur n'est activé

Surpassement du répondeur désactivé

Recomposition désactivée

[48] Code d'identification du panneau Page 28

Valeur par défaut

5 0 5 0

Entrez 4 chiffres compris entre 0 et 9. N'APPUYEZ NI [*] NI SUR [#].

[49] 4^e code d'option du système Page 28

Valeur par défaut

Éteint

Éteint

Éteint

Allumé

Éteint

Éteint

Éteint

Éteint

Témoin allumé

Témoin zone 1

Témoin zone 2

Témoin zone 3

Témoin zone 4

Témoin zone 5

Témoin zone 6

Témoin zone 7

Témoin zone 8

Témoin éteint

Réservé pour un usage ultérieur (Le témoin lumineux de la zone 1 doit être ÉTEINT en tout temps)

La zone d'incendie sur alimentation auxiliaire commutée

Escort n'accepte que le code maître

Réservé pour un usage ultérieur

Réservé pour un usage ultérieur

Réservé pour un usage ultérieur

Réservé pour un usage ultérieur

Téléchargement en aval périodique activé

Aucune zone d'incendie sur alimentation auxiliaire commutée

Escort accepte tout code

Réservé pour un usage ultérieur

Réservé pour un usage ultérieur

Réservé pour un usage ultérieur

Réservé pour un usage ultérieur

Transmission d'un test activé

[50] Code de signalisation après alarme Page 28

☐ ☐ L'entrée d'un code de signalisation valide active cette caractéristique.

[51] 3^e code d'option du système Page 28**Valeur par défaut**

☐ Allumé ☐

Témoin zone 1
signal avertisseur

☐ Éteint ☐

Témoin zone 2

☐ Éteint ☐

Témoin zone 3

☐ Éteint ☐

Témoin zone 4

☐ Éteint ☐

Témoin zone 5

☐ Éteint ☐

Témoin zone 6

☐ Éteint ☐

Témoin zone 7

☐ Éteint ☐

Témoin zone 8

Témoin allumé

Auto-armement - aucun
avertisseur

Code nécessaire pour
annuler l'auto-armement

Délai d'attente de 2
minutes du clavier

Ronfleur panique du
clavier silencieux

Touche d'incendie du
clavier désactivée

Sortie rapide activée

Minuterie de surpassement
du répondeur réglée à
120 secondes

Arrêt de battement de la
sonnerie activé

Témoin éteint

Auto-armement - signal

Enfoncez n'importe quelle
touche pour annuler
l'auto-armement

Aucun délai d'attente de
2 minutes

Ronfleur panique du
clavier sonore

Touche d'incendie du
clavier activée

Sortie rapide désactivée

Minuterie de surpassement
du répondeur réglée à
60 secondes

Arrêt de battement de la
sonnerie non activé

[52] Délai avant la transmission Page 29**Valeur par défaut**

☐ 0 ☐ 0 = aucun délai

Seules les zones de cambriolage prévoient un délai. La transmission est
immédiate dans le cas de toutes les zones 24 heures et d'incendie.

Si le panneau est désarmé avant la fin du délai, aucune transmission ne se fait.

Les entrées valides sont : 00 à 99 (en secondes).

[53] Code de signalisation de l'annulation de l'auto-armement Page 29

☐ ☐ L'entrée d'un code de signalisation valide active cette caractéristique.

[54] Code de signalisation d'un test du système Page 29

☐ ☐ L'entrée d'un code de signalisation valide active cette caractéristique.

[55] Code de signalisation d'un problème de la SLT Page 30

Nota : N'utilisez qu'avec un émetteur cellulaire d'alarme LINKS 1000.

☐ ☐ Code de signalisation d'un problème de la SLT

[56] Code de signalisation de la transmission d'un test LINKS Page 30

Nota : N'utilisez qu'avec un émetteur cellulaire d'alarme LINKS 1000.

☐ ☐ Code de signalisation de la transmission d'un test LINKS

Nota : Pour les sections [57], [58] et [59] ci-après, programmez des codes de préambule à 4 chiffres pour les numéros de téléphone. Programmez tous les chiffres non utilisés avec un F hexadécimal.

[57] Code de préambule du LINKS 1000 pour le 1^{er} numéro de téléphone Page 30

 | | | |

[58] Code de préambule du LINKS 1000 pour le 2^e numéro de téléphone Page 30

 | | | |

[59] Code de préambule du LINKS 1000 pour le numéro de téléphone de l'ordinateur de téléchargement en aval Page 30

 | | | |

[60] 6^e code d'option du système Page 30

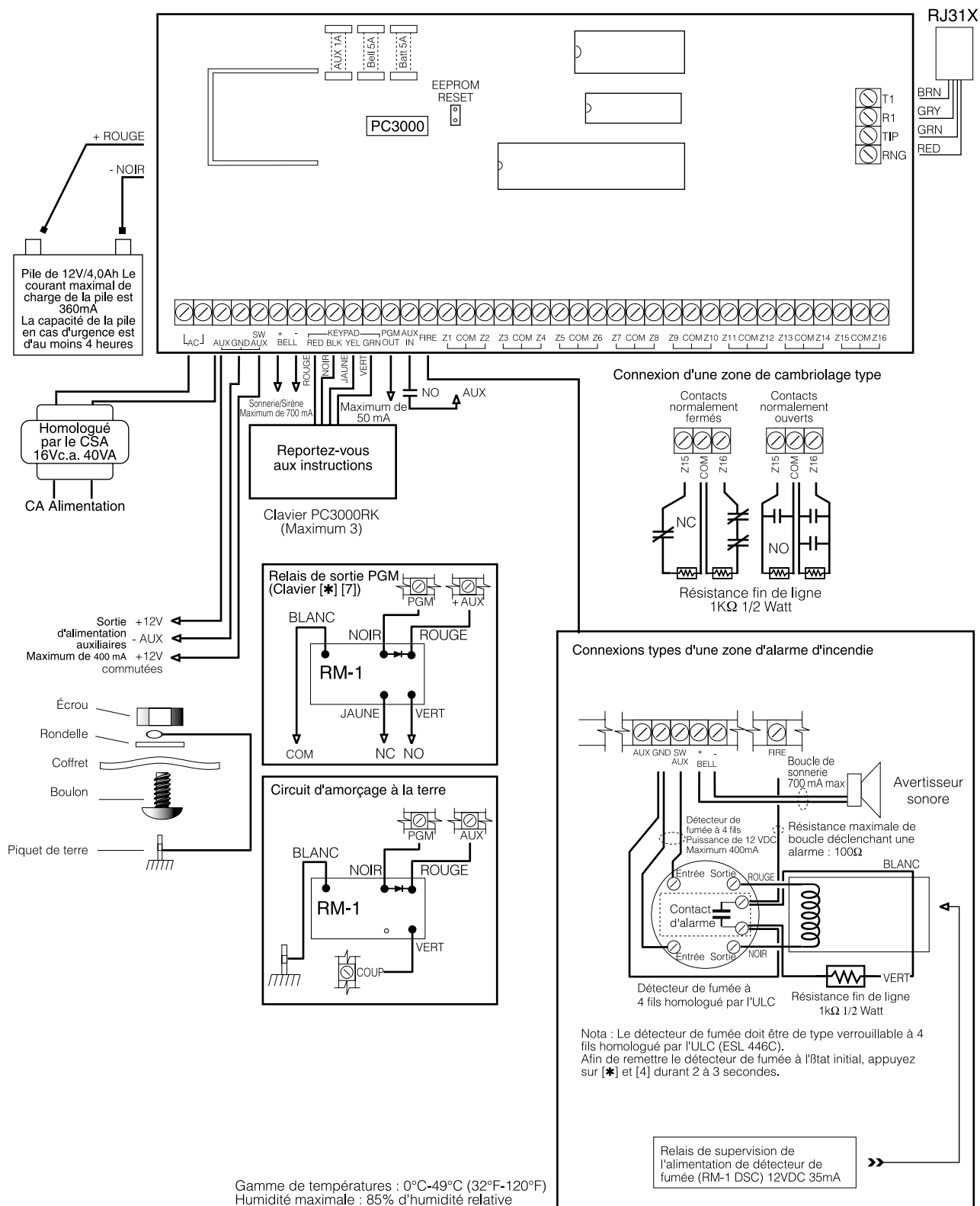
Valeur par défaut		Témoin allumé	Témoin éteint
Éteint	Témoin zone 1	Signal avertisseur PGM lors du délai de sortie	Aucun signal avertisseur PGM lors du délai de sortie
Éteint	Témoin zone 2	Signal avertisseur PGM lors du délai d'entrée	Aucun signal avertisseur PGM lors du délai d'entrée
Allumé	Témoin zone 3	Signal sonore de délai de sortie écoulé activé	Signal sonore de délai de sortie écoulé désactivé
Allumé	Témoin zone 4	Signal sonore de rappel de délai de sortie	Délai de sortie standard
Allumé	Témoin zone 5	Signal de rappel de délai	Délai d'entrée standard d'entrée
Éteint	Témoin zone 6	Confirmation de fermeture activée	Confirmation de fermeture désactivée
Éteint	Témoin zone 7	Fin du délai de sortie activé	Fin du délai de sortie désactivé
Éteint	Témoin zone 8	Réservé pour un usage ultérieur	Réservé pour un usage ultérieur

Nota : La sortie PGM à la section [28] doit être configurée pour l'option «C» au moyen des options 1 et 2 de la présente section.

[90] Activation du verrouillage de l'installateur Page 31

[91] Désactivation du verrouillage de l'installateur Page 31

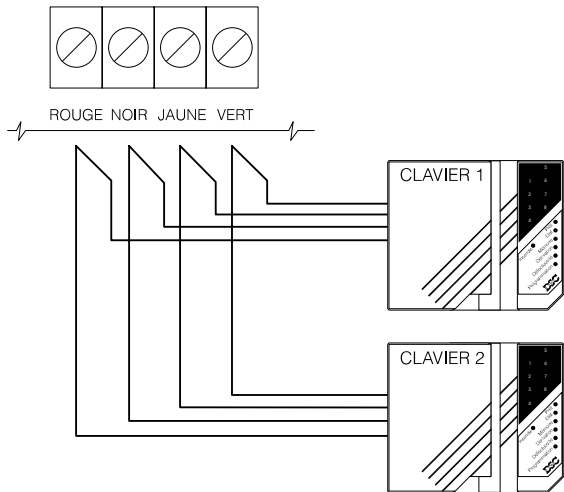
SCHÉMAS DE MONTAGE



RACCORDEMENT DU CLAVIER

1. Chaque clavier a 4 fils de couleur : rouge, noir, jaune et vert. Reliez ces fils aux bornes correspondantes du panneau.
2. Il est possible de connecter jusqu'à 3 claviers en parallèle. NE reliez PAS les claviers multiples à la même boucle.
3. Le tableau des connexions donnera la longueur maximale pour divers diamètres de fils. La longueur est calculée d'après le courant maximal débité par le clavier (lorsque tous les témoins lumineux sont ouverts).
4. Aux fins de la charge de secours, il est recommandé qu'une intensité de 20 mA par clavier soit utilisée. Ceci représente un panneau non armé avec deux zones en alarme.

Nota : Si deux fils de même diamètre sont mis en parallèle, la longueur peut être doublée. Par exemple, si huit fils de 22 AWG (2 rouges, 2 noirs, 2 jaunes et 2 verts) sont reliés au clavier, la longueur double de 540 pieds (164,5 m) à 1080 pieds (329 m).

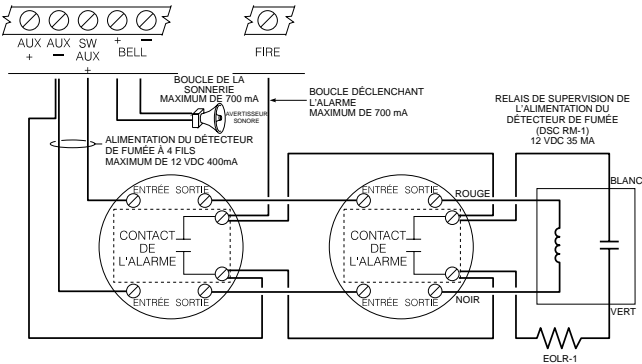


TABEAU DES CONNEXIONS DU PC3000RK

Diamètre du fil	Longueur maximale du fil jusqu'à la résistance FDL en (pied/mètres)
AWG24	330 / 100
AWG22	540 / 164
AWG20	850 / 259
AWG19	1000 / 305
AWG18	1360 / 414

TABEAU DES CONNEXIONS DE LA BOUCLE D'ALIMENTATION DU DÉTECTEUR D'INCENDIE

Courant de la sonnerie en mA	AWG 14	AWG 16	AWG 18	AWG 19	AWG 22
	Longueur maximale du fil jusqu'à la résistance FDL en (pied/mètres)				
50	2750/838	1740/530	1090/332	869/264	433/131
100	1375/419	870/265	545/166	435/132	217/66
200	690/210	435/132	270/82	217/66	108/33
300	460/140	290/88	180/55	144/33	144/43
400	345/105	215/65	135/41	108/33	54/16



Le détecteur de fumée doit être de type verrouillable (ESL 446C) Afin de remettre les détecteurs de fumée à l'état initial, appuyer sur les touches [★] [4] et les tenir enfoncées.

TABEAU DES CONNEXIONS DE LA BOUCLE DÉCLENCHANT L'ALARME

Diamètre du fil	Longueur maximale du fil jusqu'à la résistance FDL en (pied/mètres)
AWG14	15500 / 4724
AWG16	9740 / 2968
AWG18	6120 / 1865
AWG19	4860 / 1481
AWG20	3840 / 1170
AWG21	3060 / 932
AWG22	2420 / 737

TABEAU DES CONNEXIONS DE LA BOUCLE DE LA SONNERIE

Courant de la sonnerie en mA	Longueur maximale du fil jusqu'à la résistance FDL en (pied/mètres)				
	AWG 14	AWG 16	AWG 18	AWG 19	AWG 22
50	2750/838	1740/530	1090/332	869/264	433/131
100	1375/419	870/265	545/166	435/132	217/66
200	690/210	435/132	270/82	217/66	144/44
300	460/140	290/88	180/55	144/44	108/33
400	345/105	215/65	135/41	108/33	54/16
500	275/83	170/52	105/32	86/26	43/13
600	230/70	140/43	90/27	72/22	36/11
700	195/59	125/38	80/24	62/19	30/9

RENSEIGNEMENTS SUR LE SYSTÈME

Client _____ Ville _____

Adresse _____

N° de téléphone _____ Date d'installation _____

Personnes à contacter :

#1 nom _____ N° de téléphone _____

#2 nom _____ N° de téléphone _____

#3 nom _____ N° de téléphone _____

Contrôle _____ Version N° _____ Compte N° _____

N° du récepteur _____ Code de l'installateur _____

Type de zone	Aire protégée
1 _____	_____
2 _____	_____
3 _____	_____
4 _____	_____
5 _____	_____
6 _____	_____
7 _____	_____
8 _____	_____
9 _____	_____
10 _____	_____
11 _____	_____
12 _____	_____
13 _____	_____
14 _____	_____
15 _____	_____
16 _____	_____

Zone d'incendie _____

Délai d'entrée _____ Délai de sortie _____ Coupure de sonnerie _____

Zones du clavier

• Touche [F] activée/désactivée ☐ • Touche [A] activée/désactivée ☐ • Touche [P] activée/désactivée ☐

Armement rapide
activée/désactivée ☐

Sortie rapide
activée/désactivée ☐

Verrouillage de l'installateur
activée/désactivée ☐

Nom de l'installateur _____

GARANTIE LIMITÉE

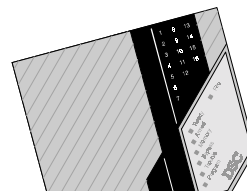
La société Digital Security Controls Ltée garantit le produit contre toute défectuosité matérielle et d'assemblage dans des conditions normales d'utilisation pendant une période de douze mois à partir de la date d'achat. Dans l'application de cette garantie, elle s'engage, à son choix, à réparer ou à remplacer le matériel défectueux dès son retour à un dépôt de réparation. Cette garantie ne s'applique qu'aux pièces défectueuses et à la main-d'oeuvre, et non aux dommages causés lors de l'expédition ou de la manipulation ou aux dommages dont les causes sont indépendantes de la volonté de la société Digital Security Controls Ltée telles que la foudre, le survoltage, les chocs mécaniques, les dégâts causés par l'eau ou les dommages découlant d'un abus, d'une modification ou d'une mauvaise utilisation du matériel.

La présente garantie n'est valide que pour l'acheteur original et remplace toute autre garantie, qu'elle soit explicite ou tacite, et toute autre obligation ou responsabilité de la société Digital Security Controls Ltée. La présente garantie est complète en soi. La société Digital Security Controls Ltée n'autorise personne prétendant agir en son nom à modifier la présente garantie, ni à assumer en son nom toute autre garantie ou responsabilité relative au présent produit.

La société Digital Security Controls Ltée ne pourra en aucun cas être tenue responsable de tout dommage direct ou indirect, de la perte de profits prévus, de la perte de temps ou de toute autre perte subie par l'acheteur en rapport avec l'achat, l'installation et le fonctionnement ou la défaillance du présent produit.

MISE EN GARDE : *La société Digital Security Controls Ltée vous recommande de soumettre régulièrement votre système à un essai complet. Toutefois, même si vous faites régulièrement des essais, il peut arriver que le fonctionnement du produit ne soit pas conforme aux spécifications en raison notamment, mais sans exclure d'autres possibilités, d'interventions criminelles ou de pannes de courant.*

Avis de parution du logiciel PC3000



Plusieurs nouvelles caractéristiques ont été intégrées à cette version du logiciel afin de réduire la possibilité pour l'utilisateur de causer de fausses alarmes. En outre, les caractéristiques additionnelles ont été ajoutées afin de fournir un meilleur soutien dans le cas du LINKS 1000 et d'Escort.

Ces modifications sont décrites dans les sections de programmation suivantes.

[22] Temps du système Page 22

Les temps du système permettent dorénavant de programmer des délais d'entrée et de sortie de plus de 4 minutes. Les utilisateurs peuvent ainsi bénéficier de plus de temps lorsque les circonstances l'exigent. Le paramètre par défaut du délai de sortie est réglé à 120 secondes.

[28] Options d'entrée et de sortie programmables Page 24

2^e chiffre - sortie programmable

[C] signal avertisseur de sortie PGM (à utiliser conjointement avec les options de la section [60]).

[49] 4^e code d'option du système Page 28

- Zone d'incendie dans le cas de l'alimentation auxiliaire commutée
 - Préviens les problèmes du circuit d'alarme d'incendie si la commande [*] [4] est utilisée pour remettre les détecteurs à l'état initial.
- Escort n'accepte que le code maître
 - L'accès à distance par le biais d'Escort exige l'entrée du code maître.

[57] Code de préambule du LINKS 1000 pour le 1^{er} numéro de téléphone Page 30

[58] Code de préambule du LINKS 1000 pour le 2^e numéro de téléphone Page 30

[59] Code de préambule du LINKS 1000 pour le numéro de téléphone de l'ordinateur de téléchargement en aval Page 30

Les codes de préambule du LINKS 1000 sont formés de 4 chiffres et sont utilisés pour la programmation des codes régionaux dans les cas où les LINKS 1000 doivent faire des appels interurbains.

[60] 6^e code d'option du système Page 30

- Avertisseur sonore PGM lors du délai de sortie - La sortie PGM retentira durant le délai de sortie.
- Avertisseur sonore PGM lors du délai d'entrée - La sortie PGM retentira durant le délai d'entrée.
- Signal sonore de délai de sortie écoulé - L'utilisateur est informé qu'une zone de temporisation a été laissée ouverte une fois le délai de sortie expiré.
- Signal sonore de rappel du délai de sortie - Le clavier retentit en mode d'impulsion durant le délai de sortie et émet des impulsions plus rapides au cours des 10 dernières secondes.
- Signal de rappel du délai d'entrée - Le clavier émet des impulsions continues au cours des 10 dernières secondes du délai d'entrée.
- Confirmation de fermeture - Le clavier émet une courte série de tonalités une fois le code de fermeture transmis avec succès.
- Fin du délai de sortie - Le délai de sortie est annulé lorsqu'une zone de temporisation standard est remise à l'état initial.

Nota : La version 5.3 du logiciel de téléchargement DLS-1 doit être utilisée pour le téléchargement en aval et en amont de la nouvelle version 7.7 du logiciel PC3000. Ne tentez pas d'effectuer le téléchargement en aval et en amont au moyen de la version 5.2 ou antérieure du logiciel DLS-1.